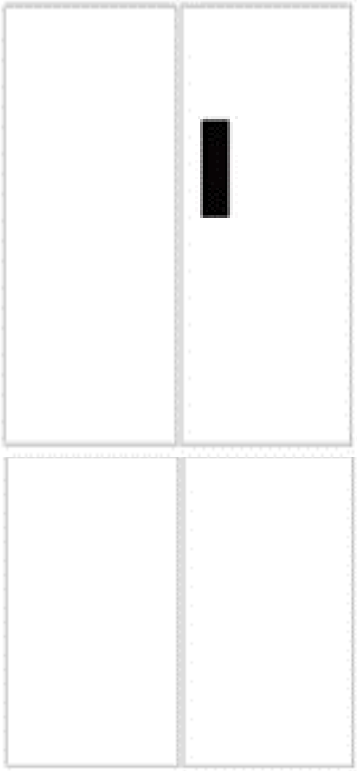
User manual

RN4D 8194 GN



ROSIÈRES

RISK OF FIRE

EN WARNING: Risk of fire/flammable material. The symbol indicates there is a risk of fire since flammable materials are used. Take care to avoid causing a fire by igniting flammable material.

FR ATTENZIONE: Risque d'incendie ou de mati ères inflammables. Le symbole montre qu'il y'a le risque de maté riaux inflammables sont utilisés. Prendre soin d'éviter de provoquer un incendie en ingérant des matières inflammables.

IT ATTENZIONE: Rischio di incendio/materiale infiammabile. Il sim - bolo indica il rischio di incendio nel caso di utilizzo di materiali in-fia - mmabili. Fare attenzione ed evitare l'insorgere di incendi a causa de- lla combustione di materiali infiammabili.

SUMMARY

Italian.....4

English.....37

French.....69

ITALIANO

Grazie per aver acquistato questo prodotto.
Prima di utilizzare il frigorifero, leggere attentamente questo manuale di istruzioni per ottimizzare il rendimento dell'elettrodomestico. Conservare tutta la documentazione per future consulta zioni o per altri proprietari. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico o applicazioni simili, come:
-zone cucina per il personale di negozi, uffici e altri ambienti lavorativi, -aziende agricole, clienti di hotel e motel e altri ambienti residenziali, -ad es. Bed and Breakfast (B&B),
-servizi di catering e altri usi diversi dalla vendita al dettaglio.
Questo elettrodomestico deve essere utilizzato esclusivamente per la conservazione di alimenti. Altri utilizzi sono pericolos i e il produttore in questi casi non sarà responsabile. Si raccomanda di consultare le condizioni della garanzia. Per un funzionamento senza problemi e per ottimizzare il rendimento dell'elettrodomestico, leggere attentamente queste istruzioni. Il mancato rispetto d elle istruzioni fornite potrebbe annullare il diritto all'assistenza gratuita durante il periodo di garanzia.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Questa guida contiene numerose informazioni importanti per la sicurezza. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro per una facile consultazione durante l'uso dell'elett rodomestico.

Il frigorifero contiene un gas refrigerante (isobutano, R600a) e un gas isolante (ciclopen tano); entrambi i gas sono altamente compatibili con l'ambiente ma sono infiammabili.

Se il circuito di refrigerazione è visibilmente danneggiato: evitare la vicinanza con fiamm e libere e fonti di ignizione.

Ventilare accuratamente l'ambiente in cui è installato l'elettrodomestico.

AVVERTENZA!

Durante le operazioni di pulizia o trasporto dell'elettrodomestico, fare attenzione a

- non toccare i cavi metallici del condensatore sul retro dell'elettrodomestico perev itare di ferirsi le dita e le mani o di danneggiare il prodotto.
  Questo elettrodomestico non può essere impilato con altri elettro domestici. Non
- sedersi né salire sull'elettrodomestico. Non è progettato per simili utilizzi. Ci si pot rebbe ferire o l'elettrodomestico potrebbe danneggiarsi.

- Accertarsi che il cavo di alimentazione non resti impigliato sotto l'apparecchiatura per evitare che si laceri o si danneggi.
- Quando l'elettrodomestico viene posizionato, fare attenzione a non danneggiare il pavimento, i tubi, il rivestimento delle pareti ecc. Non spostare l'elettrodomestico tirandolo per il coperchio o per la maniglia. Non consentire ai bambini di giocare c on l'apparecchio o manomettere i controlli. In caso di inosservanza delle istruzioni, l'azienda declina qualunque responsabilità.
- Non installare l'elettrodomestico in luoghi umidi, unt i o polverosi, e non esporlo al l'acqua e alla luce solare diretta.
- Non installare l'elettrodomestico accanto a caloriferi o materiali infiammabili.
- Controllare le condizioni del cibo in caso di riscaldamento del freezer.
- In caso di interruzione della corrente, non aprire il coperchio. Se i l blackout non supera le 20 ore, gli alimenti congelati non dovrebbero subire alterazioni. Sel'inter ruzione della corrente dura di più, controllare il cibo e consumarloimmediatament e o ricongelarlo solo dopo averlo cotto.
- Se il coperchio del congelatore orizzontale non si riapre facilmente subito dopo ch e è stato chiuso, non si tratta di un problema, in quanto tale condizione dipende d alla differenza di pressione che si bilancerà entro pochi minuticonsentendo nuova mente l'apertura del coperchio.
- Collegare l'elettrodomestico all'alimentazione elettrica solo dopo aver tolto l'imba llo e le protezioni per il trasporto.
- Prima di accendere l'elettrodomestico, attendere almeno 4 ore per consentire all'olio del compressore di assestarsi nel caso in cui l'elettrodomestico sia stato trasportato in posizione orizzontale.
- Utilizzare il congelatore solo per gli scopi previsti, ossia la conservazione e il congelamento di alimenti.
- Se sono presenti perdite di gas refrigerante o altro gas infiammabile nelle vicinanze del prodotto, chiudere le valvole interessate, aprire porte e finestre e non disconnettere il cavo del prodotto.
- Tenere lontano dall'apparecchio i bambini al di sotto dei tre anni a meno che siano supervisionati
- I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni possono riempire e svuotare il frigorifero. Se il gas refrigerante o altro tipo di gas è presente nelle vicinanze dell'apparecchio, spegnere la valvo la del gas, aprire le

porte e le finestre e non staccare la spina del frigorifero o di un altro apparecchio.

- Notare che il prodotto è progettato per lavorare in un intervallo di temperature che va dai 10 ai 43°. Il prodotto potrebbe non funzionare correttamente se lasciato per lungo tempo a temperature diverse da quelle indicate.
- Non collocare articoli instabili (oggetti pesanti, contenitori riempiti con acqua) sopra il frigorifero, per evitare lesioni personali causate da cadute o scosse elettriche causate dal contatto con l'acqua.
- Non tirare gli scaffali delle porte. Lo sportello potrebbe essere inclinato , il portabottiglie, potrebbe essere rimosso o l'apparecchio potrebbe cadere.
- Aprire e chiudere la porta solo usando la maniglia. Lo spazio tra porta e cabinet è ridotto. Non mettere le mani in quest'area per evitare schiacciamenti delle dita. Aprire e chiudere le porte del prodotto solo quando nessun bambino è presente nello spazio di apertura delle porte.
- Non conservare o usare materiale infiammabile, esplosivo o corrosivo nell'apparecchio e nelle vicinanze.
- Non conservare medicinali, batteri o agenti chi mici. Questo apparecchio è creato per bisogni casalinghi. Non è raccomandato conservare materiali che richiedono
- temperature precise.
- Non conservare medicinali o materiali di ricerca nel frigorifero. Non conservare medicinali o materiali di ricerca che richiedano un controllo rigido della temperatura di conservazione, in quanto potrebbero deteriorarsi e provocare reazioni incontrollate e pericolose.
- Prima di qualunque intervento, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.
- Quando il prodotto viene consegnato, accertarsi che non sia danneggiato e che tutti i componenti e gli accessori siano in perfette condizioni.
- In caso di perdita nell'impianto di refrigerazione, non toccare la presa di corrente ed evitare l'uso di fiamme libere. Aprire la finestra e arieggiare l'ambiente. Rivolgersi al centro assistenza per chiedere la riparazione.
- Non adoperare adattatori né cavi di prolunga.
- Non tirare o piegare eccessivamente il cavo di alimentazione e non toccare la spina con le mani umide.

- Per scongiurare il rischio di incendi o scosse elettriche, non danneggiare la spina e/o il cavo di alimentazione.
- Se il cavo di alimentazione dell'elettrodomestico dovesse essere danneggiato, farlo sostituire dal produttore, dal suo servizio tecnico o da un tecnico qualificato, per evitare rischi.
- Non collocare o conservare materiali infiammabili o estremamente volatili (ad es. etere, benzina, GPL, propano, bombolette per aerosol, adesivi, alcool puro), in quanto possono provocare esplosioni.
- Non adoperare né conservare spray infiammabili (ad es. bombolette di vernice spray) accanto al frigorifero, in quanto potrebbero svilupparsi incendi o esplosioni.
- Non collocare oggetti e/o contenitori pieni d'acqua sopra l'elettrodomestico.
- Si sconsiglia l'uso di prolunghe e prese multiple.
- Non smaltire l'elettrodomestico nel fuoco. Fare attenzione a non danneggiare il circuito/i tubi di raffreddamento dell'elettrodomestico durante il trasporto e l'uso. In caso di danni, non esporre l'elettrodomestico al fuoco o a potenzia li fonti di ignizione, e ventilare immediatamente l'ambiente in cui è installato.
- L'impianto di refrigerazione collocato nella parte posteriore e nella parte interna del frigorifero contiene refrigerante, per cui occorre particolare attenzione a non danneggiare i tubi.
- ATTENZIONE: Non adoperare apparecchiature elettriche all'interno dei comparti dell'elettrodomestico destinati alla conservazione degli alimenti, a meno che non siano del tipo consigliato dal produttore.
- ATTENZIONE: Non danneggiare il circuito di refrigerazione.
- Non usare oggetti meccanici o utensili diversi da quelli consigliati dal produttore per accelerare lo sbrinamento.
- Non adoperare apparecchiature elettriche all'interno dei comparti per la conservazione degli alimenti, a meno che non siano del tipo consigliato dal produttore.
- Tenere libere da ostruzioni le aperture di ventilazione sull'involucro del frigorifero.
- Non conservare in freezer bevande in bottiglie o lattine specialmente quelle gasate perché potrebbero esplodere durante i l congelamento

- Non settare temperature basse inutilmente nel reparto frigorifero. A volte temperature basse possono verificarsi con settaggi alti. ATTENZIONE: le bottiglie potrebbero esplodere.
- Non toccare gli elementi di raffreddamento interni del compartimento freezer durante il funzionamento, soprattutto con le mani bagnate, per evitare bruciature o lesioni poiché le mani potrebbero rimanere attaccate alle superfici interne.
- Non toccare le superfici interne del freezer mentre è in funzione, specialmente con le mani bagnate, poiché le mani potrebbero rimanere attaccate alle superfici.
- Scollegare l'apparecchio in caso di interruzione della corrente o prima di pulirlo. Apettare almeno 7 minuti prima di riaccendere l'apparecchio, poiché si potrebbe danneggiare il compressore.
- ATTENZIONE: Non usare dispositivi elettronici all'interno del frigorifero, a meno che sia di un tipo consentito dal fornitore.
- Non adoperare oggetti appuntiti o affilati (ad es. coltelli o forchette) per rimuovere il ghiaccio.
- Non utilizzare asciugacapelli, stufe o apparecchi simili per lo sbrinamento.
- Non adoperare coltelli o oggetti appuntiti per rimuovere brina o ghiaccio. Il circuito del refrigerante potrebbe danneggiarsi ed eventuali fuoriuscite potrebbero provocare danni oculari o incendi.
- Non adoperare dispositivi meccanici o altre apparecchiature per accelerare il processo di sbrinamento.
- Evitare nel modo più assoluto l'uso di fiamme libere o apparecchiature elettriche (ad es. stufe, pulitrici a vapore, candele, lampade a olio e altri oggetti simili) per accelerare lo sbrinamento.
- Non lavare con acqua la zona del compressore, ma dopo la pulizia strofinarla con un panno asciutto per evitare la formazione di ruggine.
- Tenere pulita la presa di corrente, in quanto l'eccesso di resi di polvere può causare incendi.
- Il prodotto è progettato e realizzato esclusivamente per l'uso domestico.
- Qualora il prodotto venga installato o utilizzato in ambienti commerciali o non residenziali, la garanzia potrebbe essere annullata.
- Il prodotto deve essere installato correttamente, posizionato e utilizzato secondo le istruzioni riportate nel manuale d'uso fornito in dotazione.

- La garanzia vale solo per i prodotti nuovi e non è trasferibile se il prodotto viene rivenduto.
- L'azienda declina qualunque responsabilità in caso di danni incidentali o consequenziali.
- La garanzia non limita in alcun modo i diritti dell'utente previsti dalla legge.
- Il frigorifero non possono essere riparate dall'utente. Tutti gli interventi devono essere effettuati esclusivamente da personale qualificato.
- I dettagli sulla parte più appropriata nel compartimento dell'apparecchio in cui devono essere conservati specifici tipi di alimenti, considerando la distribuzione della temperatura che può essere presente nei diversi scomparti dell'apparecchio sono nella parte sottostante.
  Per garantire la conservazione sicura dei prodotti alimentari, attenersi alle istruzioni per l'uso.
- Poiché vengono utilizzati refrigeranti infiammabili, si prega di installare, maneggiare e riparare l'apparecchio rigorosamente secondo le istruzioni e contattare l'agente professionale o il nostro servizio post - vendita per smaltire l'apparecchio.
- Poiché vengono utilizzati i gas infiammabili di isolamento isolante, si prega di contattare l'agente professionale o il nostro servizio post - vendita per smaltire l'apparecchio.
- ATTENZIONE: durante il posizionamento dell'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia intrappolato o danneggiato.
- ATTENZIONE: non individuare più prese portatili o alimentatori portatili sul retro dell'apparecchio.

Manutenzione / pulizia

- Accertarsi che i bambini siano sorvegliati se effettuano la pulizia e Manutenzione.
- Scollegare l'apparecchiatura dalla rete elettrica in caso di interruzione della rete elettrica o prima di effettuare qualsiasi operazione manutenzione ordinaria. Attendere almeno 7 minuti prima di riavviare apparecchio, poiché l'avvio frequente può danneggiare il compressore.
- Afferrare la spina, non il cavo, quando si scollega l'apparecchio.

- Non pulire l'apparecchio con spazzole dure, spazzole metalliche, detergente polvere, benzina, amilacetato, acetone e soluzioni organiche simili, acido o soluzioni alcaline. Si prega di pulire con un detergente speciale per frigorifero per evitare danno.
- Non raschiare il gelo e il ghiaccio con oggetti appuntiti. Non utilizzare spray elettrici riscaldatori come riscaldamento, asciugacapelli, pulitori a vapore o altre fonti di calore per evitare danni alle parti in plastica.
- ATTENZIONE: non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare processo di scongelamento, diversi da quelli raccomandati dal produttore.
- ATTENZIONE: mantenere le aperture di ventilazione, nella custodia dell'apparecchio o all'interno struttura integrata, libera da ostacoli.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, il suo agente di servizio o persone analogamente qualificate per evitare pericoli.
- Non tentare di riparare, smontare o modificare l'apparecchio da soli. In caso di riparazione si prega di contattare il nostro servizio clienti.
- Eliminare la polvere sul retro dell'unità almeno una volta all'anno per evitarla pericolo di incendio e aumento del consumo di energia.
- Non spruzzare o lavare l'apparecchio durante la pulizia.
- Non utilizzare acqua nebulizzata o vapore per pulire l'apparecchio.
- Non pulire i ripiani in vetro freddo con acqua calda. Temperatura improvvisa il cambiamento può causare la rottura del vetro
- ATTENZIONE: non utilizzare apparecchi elettrici all'interno dei vani di conservazione degli alimenti, a meno che non siano del tipo raccomandato dal produttore.
- Non conservare sostanze esplosive come bombolette spray con sostanze infiammabili propellente in questo apparecchio.
- L'apparecchio deve essere pulito secondo le istruzioni per una buona manutenzione e per evitare la contaminazione del cibo. Per posizioni come cuciture, fessure, fori e così via, i semplici strumenti possono essere utilizzati per pulire, come ad esempio spazzole morbide. Se necessario, ripiani staccabili, vassoi, cassetti e simili gli accessori possono essere puliti rimossi dall'apparecchio e lavato nel bacino.
- Per esigenze igieniche, contaminanti come cibo / succo / frutta i residui, specialmente intrappolati in piccole fessure, devono essere ripuliti.

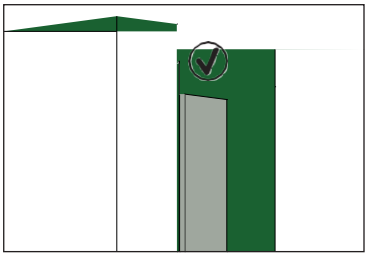
- Questo apparecchio è destinato all'uso in applicazioni domestiche e simili ad esempio:
  - aree cucina del personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
  - case coloniche e da clienti in hotel, motel e altri tipi di ambienti residenziali;
  - ambienti di tipo bed and breakfast;
  - catering e simili applicazioni non al dettaglio.
- La camera di refrigerazione viene utilizzata principalmente per conservare alimenti (verdure, frutta e snack) che devono essere conservati per breve tempo o da mangiare di volta in volta.
- Per evitare la contaminazione del cibo, si prega di rispettare le seguenti istruzioni:
  - L'apertura della porta per lunghi periodi può causare un aumento significativo della temperatura negli scomparti dell'apparecchio.
  - Pulire regolarmente le superfici che possono venire a contatto con alimenti e sistemi di drenaggio accessibili.
  - Conservare carne e pesce crudi in appositi contenitori nel frigorifero, in modo che non sia in contatto e non goccioli su altri alimenti.
  - Gli scomparti per alimenti surgelati a due stelle sono adatti per la conservazione di cibi congelati cibo, conservare o fare il gelato e fare cubetti di ghiaccio.
  - I compartimenti a una, due e tre stelle non sono adatti per il congelamento di cibo fresco.
  - Se l'apparecchio di refrigerazione viene lasciato vuoto per lunghi periodi, spegnere , scongelare, pulire, asciugare e lasciare la porta aperta per evitare la formazione di muffa all'interno dell'apparecchio.

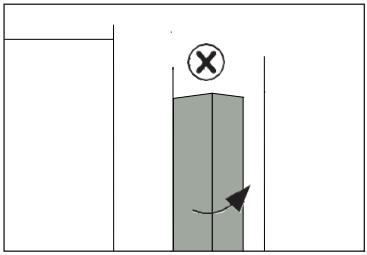
SICUREZZA DEI BAMBINI!

- Se occorre smaltire un vecchio prodotto con un lucchetto applicato allo sportello, accertarsi che venga lasciato in condizioni sicure per evitare il pericolo di intrappolamento di bambini.
- Questo elettrodomestico può essere utilizzato dai bambini di almeno 8 anni, da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali e da persone inesperte solo sotto supervisione o se hanno appreso le modalità di utilizzo sicuro dell'elettrodomestico e sono consapevoli dei relativi rischi.
- Impedire ai bambini di giocare con l'elettrodomestico. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate dai bambini senza supervisione.

CONSIGLI DI SICUREZZA

ATTENZIONE!





1. Quando viene chiusa la porta, l'asta verticale de porta sulla porta sinistra dovrebbe piegarsi verso l'interno (1).

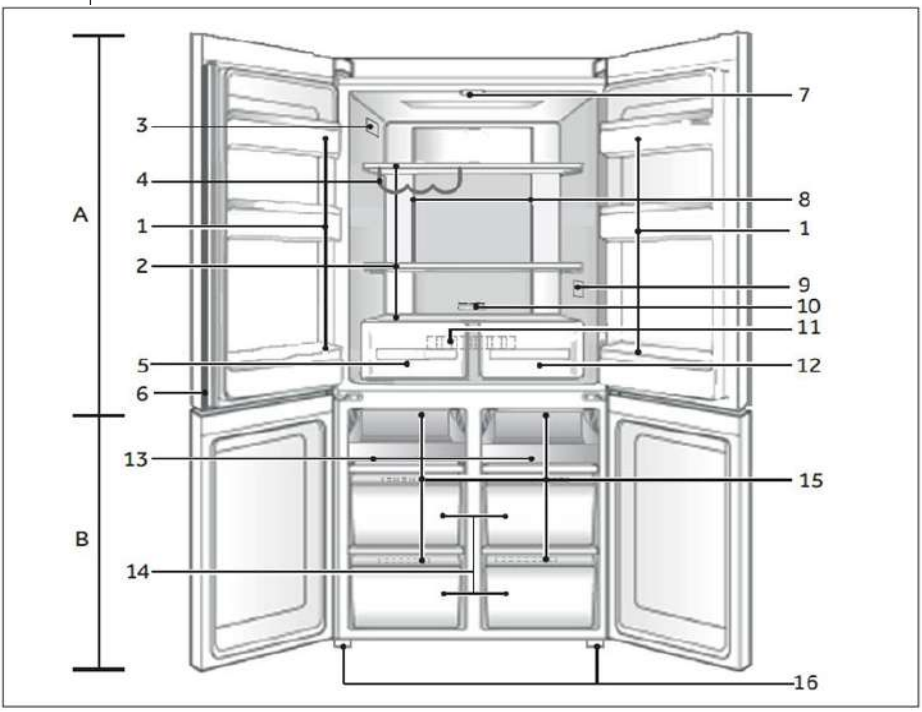
2. Qualora si cerchi chiudere la porta sinistra e l'asta della porta verticale non sia piegata (2), è opportuno come prima cosa piegarla, altrimenti la striscia del- la porta colpirà l'albero di fissaggio o la porta destra. Si potrebbe quindi verificare un danno al sistema di scorrimento della porta; si potrebbero anche verificare perdite.

C'è una filettatura calda all'interno del telaio. La temperatura della superficie aumenterà leggermente, il che è normale e non avrà effetti sul funzionamento del dispositivo.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Informativa

A causa di modifiche tecniche e modelli diversi, alcune delle illustrazioni all'interno di questo manuale potrebbero differire dal modello attuale.



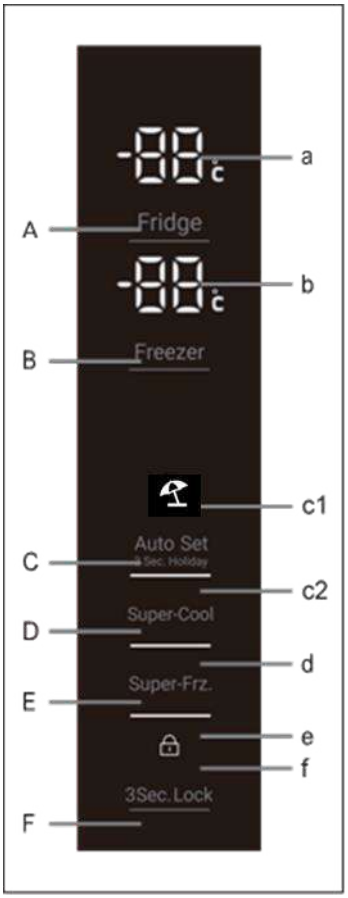
A: Scomparto Frigorifero

1 Portabottiglie/Ripiano della porta
2 Ripiani invetro
3 Targhetta
4 Porta bottiglie
5 Green space
6 Sezionatore verticale
7 Lampada da soffitto
8 Condotto dell'aria e sensore (dietro al pannello)
9 Indicatore di temperatura O.K. (opzionale)
10 Cursore Cool space
11 Condotto dell'aria (dietro ai cassetti)
12 Cool space

B: Scomparto congelatore

13 Mensola scorrevole
14 Scatola congelatore
15 Condotto dell'aria
16 Piedini regolabili

Pannello di controllo



Pulsanti:

A Selettore frigorifero
B Selettore congelatore
C Modalità Auto Set e selettore della funzione ho - liday
D Selettore “Super-Cool”
E Selettore “Super -Freeze”
F Selettore del pannello di blocco

Indicatori:

a Temperatura frigorifero
b Temperatura congelatore
c1Modalità holiday
c2Modalità Auto Set
d Funzione Super Cool
e Funzione Super Freeze
f Blocco pannello

Prima di iniziare a usare il dispositivo

- ☒ Togliere tutti i materiali dell'imballaggio, tenerli fuori dalla portata dei bambini e smal - tirli in modo rispettoso dell'ambiente.
- ☒ Pulire l'interno e l'esterno del dispositivo con acqua e con un detergente delicato pri- ma di inserire alimenti all'intero.
- ☒ Dopo aver appoggiato in piano e pulito l'apparecchiatura, attendere almeno 2-5 ore prima di collegare nuovamente il dispositivo alla presa di corrente. Cfr. la sezione IN- STALLAZIONE.
- ☒ Pre-raffreddare gli scomparti con impostazioni elevate prima di inserire gli alimen- ti. La funzione Super - Freeze permette di raffreddare velocemente lo scomparto congelatore.
- ☒ La temperatura del frigorifero e la temperatura del congelatore vengono automa- ticamente impostate rispettivamente a 5° C e 18° C. Queste sono le impostazioni consigliate. Qualora lo si desideri, sarà possibile modificare queste temperature ma- nualmente. Cfr. la sezione REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA.

USO

Tasti sensore

I pulsanti sul pannello di controllo sono tasti a sfioramento, che rispondono già quando vengono sfiorati col dito.

Accensione / spegnimento del dispositivo

Il dispositivo è in funzione non appena viene connesso alla sorgente di alimentazione.

Quando dispositivo viene alimentato per la prima volta, vengono visualizzate le temperature reali del frigorifero e del congelatore. Il display lampeggia. Se le porte sono chiuse, si spegnerà dopo 30 secondi. Forse il blocco pannello è attivo.

Nota

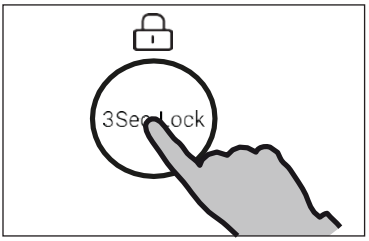
- Il dispositivo è preimpostato alla temperatura consigliata di 5°C (frigorifero) e - 18°C (congelatore). In condizioni ambientali normali non è necessario impostare la temperatura.
- Quando il dispositivo viene acceso dopo essere stato scollegato dalla presa di corrente, potrebbe essere necessario attendere 12 ore perché venga raggiunta la temperatura adeguata.

Svuotare il dispositivo prima di spegnerlo. Per spegnere il dispositivo, estrarre la spina di alimentazione dalla presa di corrente.

Pannello Blocco/Sblocco

Nota

Il pannello di controllo si blocca automaticamente all'attivazione qualora le porte siano chiuse non venga premuto nessun pulsante per 30 secondi. Per eventuali impostazioni sarà necessario sbloccare il



☒ Toccare il pulsante "F" per 3 secondi per bloccare tutti gli elementi del pannello all'attivazione. Gli allarmi del cicalino e l'indicatore collegato "f" vengono visualizzati; l'illuminazione del pannello si spegne. L'icona lampeggia se viene premuto un pulsante, quando il blocco pannello è attivato. La variazione non funziona. Per lo sblocco premere nuovamente il pulsante.

☒ Modalità standby

Il display si spegne automaticamente 30 secondi aver premuto un tasto. Il display si blocca automaticamente. Si accende in automatico quando viene premuto qualsiasi tasto o quando viene aperta la porta (l'allarme non causa l'accensione del display).

Selezione modalità di funzionamento

Potrebbe essere necessario selezionare una delle seguenti due modalità per impostare il dispositivo:

1) Modalità Auto Set

In modalità Auto Set il dispositivo regola automaticamente la temperatura a seconda della temperatura ambientale e in linea con le variazioni di temperatura all'interno del dispositivo. Qualora non vi siano requisiti speciali, consigliamo di usare la modalità Auto Set (cfr. Auto Set di seguito).

2) Modalità di regolazione manuale:

Qualora si intenda regolare manualmente la temperatura del dispositivo per conservare un determinato alimento, sarà possibile impostare la temperatura tramite un pulsante di regolazione della temperatura (cfr. Regolazione della Temperatura).

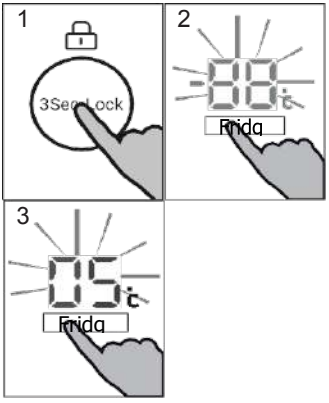
Allarme apertura porta

Quando lo sportello del frigorifero rimane aperto per più di 1 minuto, suonerà l'allarme di apertura porta. L'allarme potrà essere messo in modalità silenziosa chiudendo la porta o toccando il pannello di controllo. Se la porta viene lasciata aperta per più di 7 minuti, la luce all'interno dello scomparto e l'illuminazione del pannello di controllo si spengono automaticamente.

Regolare la temperatura

La temperatura interna è influenzata dai seguenti fattori:

- ☒ Temperatura ambiente
- ☒ Frequenza di apertura della porta
- ☒ Quantitativo di cibi conservati
- ☒ Installazione del dispositivo



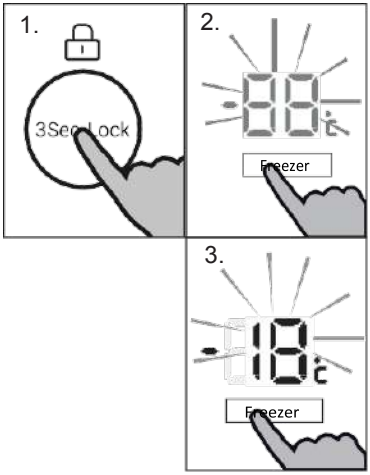
Regolare la temperatura del frigorifero

1. Sbloccare il pannello premendo il pulsante "F" se è bloccato.
2. Premere il pulsante "A" (Frigorifero) per selezio- nare lo scomparto frigorifero. Suona un allarme. Viene visualizzata la temperatura reale all'interno dello scomparto frigorifero.
3. Premere il pulsante "A" per impostare la tem- peratura del frigorifero. Viene emesso un segnale sonoro a ogni pressione del tasto. La temperatura aumenta con passaggi di 1°C da un minimo di 1°C (OF) fino a un massimo di 9°C, passando nuovamente a 1°C quando il pulsante viene nuovamente premuto. La temperatura ottimale del frigorifero è 5 °C. Le temperature più fredde indicano un con- sumo inutile di energia.

Se non viene premuto nessun tasto per 5 secondi, le impostazioni vengono confermate automaticamente.

Regolare la temperatura del congelatore

1. Sbloccare il pannello premendo il pulsante “F” se è bloccato.
2. Premere il pulsante “B" (Congelatore) per selezio- nare lo scomparto congelatore. Suona un allarme. Viene visualizzata la temperatura reale all'interno dello scompartocongelatore.
3. Premere il pulsante “B" (Congelatore) per im- postare la temperatura del congelatore. Viene emesso un segnale sonoro a ogni pressione del tasto. La temperatura aumenta con passaggi di 1°C da un minimo di -14°C fino a un massimo di -24°C, passando nuovamente a -14°C quando il pulsante viene nuovamente premuto.
   La temperatura ottimale del frigorifero è -18°C. Le temperature più fredde indicano un consumo inutile di energia.



Nota

La temperatura dello scomparto corrispondente non può essere regolata se qualche al- tra funzione (Super-Freeze, Super Cool, Holiday o la modalità Auto Set) viene attivata o se il display è bloccato. L’indicatore corrispondente lampeggerà accompagnato da un cicalino.

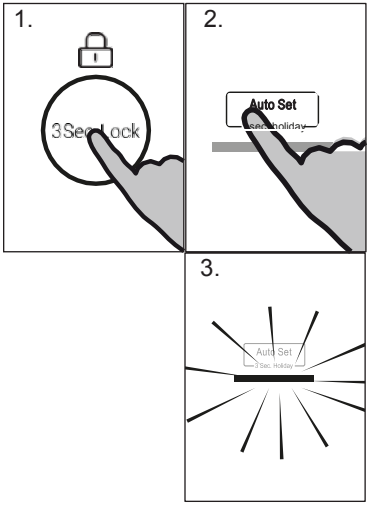
Se non viene premuto nessun tasto per 5 secondi, le impostazioni vengono confermate automaticamente.

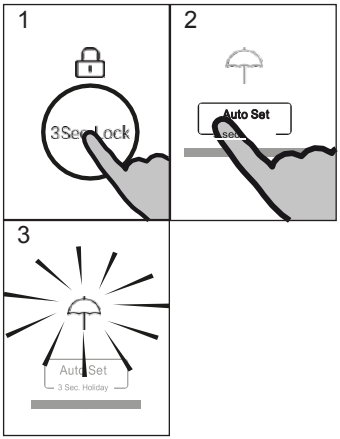
Modalità Auto Set

Nella modalità Auto Set, il dispositivo regola automaticam ente la temperatura a seconda della temperatura ambie ntale e in linea con le variazioni di temperatura all'interno del dispositivo. Questa funzione non prevede in alcun modo l'uso delle mani.

1. Sbloccare il pannello premendo il pulsante “F” se è bloccato.
2. Premere il pulsante “C” (Auto Set). Suona un allar- me.
3. L’indicatore “2c" si illumina e la funzione è attivata.

Ripetendo i summenzionati passaggi o selezionando un'altra funzione sarà possibile disattivare nuovamente questa funzione.





Funzione Holiday

Questa funzione imposta la temperatura del frigorifero in modo fisso a 17°C.

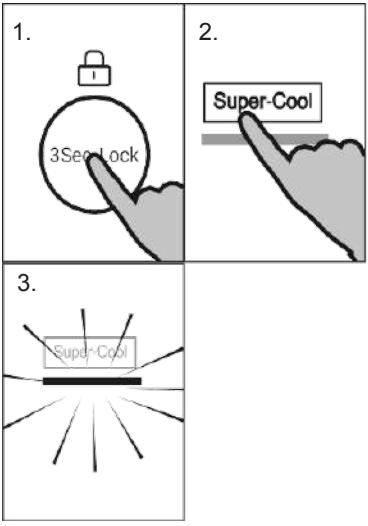
Ciò consente di tenere chiusa la porta del frigorifero senza causare odori o muffe - per lunghi periodi di tempo (ad esempio durante le vacanze). Lo scomparto congelatore può ora essere impostato.

1. Sbloccare il pannello premendo il pulsante “F” se è bloccato.
2. Premere il pulsante “C” (Auto Set) per 3 secondi.
3. L’indicatore “c1” si illumina e la funzione viene attivata.

Ripetendo i summenzionati passaggi o selezionando un'altra funzione sarà possibile disattivare nuovamente questa funzione.

ATTENZIONE!

Quando è in modalità holiday, non vi devono essere alimenti all'interno dello scomparto frigorifero. La temperatura di +17°C è troppo alta per la conservazione degli alimenti.



Funzione Super-Cool

Attivare la funzione Super-Cool qualora sia necessario conservare grandi quantità di cibo (ad esempio dopo l'acquisto). La funzione Super Cool accelera il raffreddamento di alimenti freschi e protegge i cibi già conservati da un riscaldamento indesiderato. La temperatura dell’impostazione di fabbrica è compresa tra 0 e +1°C.

1. Sbloccare il pannello premendo il pulsante “F” se è bloccato.
2. Premere il pulsante “D” (Super-Cool).
3. L'indicatore "d" si illumina e la funzione è attivata.

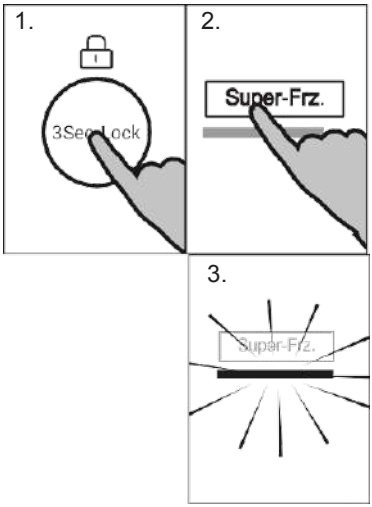
Ripetendo i summenzionati passaggi o selezionando un'altra funzione sarà possibile disattivare nuovamen- te questa funzione.

Nota

Questa funzione si disattiva automaticamente dopo 3 ore.

Funzione Super-freeze

Gli alimenti freschi dovrebbero essere congelati quanto più rapidamente possibile in modo completo. Così facendo si mantiene il valore nutrizionale, il buon aspetto e il gusto dell'alimento. La funzione Super-Freeze accelera il congelamento di alimenti freschi e protegge i cibi già conservati da un riscaldamento indesiderato. Qualora sia necessario congelare un elevato quantitativo di alimenti in una sola volta, consigliamo di impostare la funzione Super-Freeze 24 ore prima di iniziare a utilizzare la cella del congelatore. La temperatura dell'impostazione è inferiore a -24 °C.



1. Sbloccare il pannello premendo il pulsante "F" se è bloccato.
2. Premere il pulsante "E" (Super-Freeze).
3. L'indicatore "e" si illumina e la funzione è attivata.

Ripetendo i summenzionati passaggi o selezionando un'altra funzione sarà possibile disattivare nuovamente questa funzione.

Nota

La funzione Super-freeze si disattiverà automaticamente dopo 50 ore. Il dispositivo viene poi utilizzato alla temperatura precedentemente impostata.

ATTENZIONE!

- ☒ Svuotare il dispositivo prima di spegnerlo.
- ☒ Tenere aperta la porta del vano frigorifero, quando la funzione Frigorifero spento è attivata, al fine di evitare la formazione di cattivi odori o muffe.

Funzione frigorifero spento

Quando non occorre il frigorifero per refrigerare, esso può essere spento.
Nello stato di sblocco, toccare il pulsante A (Frigorifero), il display della temperatura (a) la indica una volta, poi la temperatura scende di 1 °C. Quando il frigorifero è impostato su 0F, il frigorifero entra in modalità spegnimento e smette di refrigerare.

1. Sbloccare il pannello premendo il pulsante "F" se è bloccato.
2. Premere il pulsante "A" (Frigorifero) .
3. Il display della temperatura "a" la indica una volta e la temperatura scende di 1 °C.
4. Quando il frigorifero è impostato su "0F", il frigorifero entra in modalità di spegnimento e smette di refrigerare.

Ripetendo i summenzionati passaggi o selezionando un'altra funzione sarà possibile disattivare nuovamente questa funzione.

Nota

La funzione fa sì che il frigorifero smetta di funzionare. Scegliere con attenzione. Il frigorifero non può utilizzare la funzione fuzzy e super-cool quando utilizza la funzione di spegnimento.

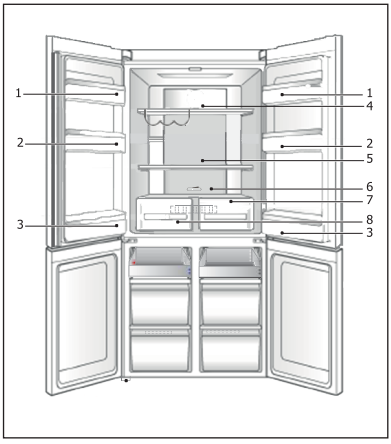
Suggerimenti per conservare alimenti freschi

Conservazione all'interno dello scomparto frigorifero

- ☒ Conservare la temperatura del frigorifero al di sotto dei 5°C.
- ☒ Gli alimenti caldi vanno conservati a temperatura ambiente prima di essere collocati all'interno del dispositivo.
- ☒ Gli alimenti conservati in frigorifero vanno lavati e asciugati prima di essere collocati all'interno
- ☒ Gli alimenti vanno sigillati in modo adeguato per evitare cattivi odori o alterazioni del gusto.
- ☒ Non conservare quantità eccessive di cibo. Lasciare spazio fra i vari alimenti per con- sentire il flusso dell'aria fredda, al fine di garantire un raffreddamento migliore e più omogeneo.
- ☒ I cibi che vengono mangiati quotidianamente vanno conservati sulla parte anteriore del ripiano.
- ☒ Lasciare uno spazio fra gli alimenti e le pareti interne, per consentire il flusso dell'a ria. Prestare particolarmente a ttenzione a non riporre alimen ti appoggia ti alla parete posteriore: gli alimenti si potrebbero congelare appiccicandosi alla parete posteriore. Evitare il contatto diretto degli alimenti ,in particolare alimenti oleosi o acidi, con il rivestimento interno, dato che gli oli e gli acidi possono rovinare il rivestimento inter- no. Pulire le eventuali tracce di olio o acido, ogni qualvolta vengono individuate.
- ☒ Scongelare gli alimenti congelati nello scomparto di conservazione del frigorifero. questo modo sarà possibile usare l'alimento congelato per diminuire la temperatura In all'interno di questo scomparto, e, così facendo, risparmiare energia.
- ☒ Il processo di invecchiamento della frutta e della verdura, come ad esempio zucchi- ne, meloni, papaya, banana, ananas, può essere accelerato all'interno del frigorifero. Consigliamo quindi di evitare di conservarli all'interno del frigorifero. La maturazione dei frutti può tuttavia avvenire per periodi di tempo limitati. Cipolle, agio, finocchio e altre verdure con radici vanno conservati a temperatura ambiente.
- ☒ La presenza di odori sgradevoli all'interno del frigorifero indica che qualche alimento si è rovesciato ed è quindi necessario procedere alle operazioni di pulizia. Cfr. MA- NUTENZIONE E PULIZIA.
- ☒ Alimenti diversi vanno posizionati in aree diverse a seconda delle loro proprietà:

Nota

☒ Rispettare una distanza di più di 10 mm fra gli alimenti posizionati e il condotto dell'a- ria oppure i sensori al fine di garantire l'effetto di raffreddamento.



1 Burro, formaggio, ecc.

2 Uova, lattine, cibi in scatola, spezie, ecc.

3 Bevande, altro cibo in flacone.

4 Sottaceti, alimenti in scatola, ecc.

5 Carne, snack, pasta, alimenti in scatola, latte, tofu, latticini, ecc.

6 Carne cotta, salsicce, ecc.

7 Cassetto Cool space: frutta secca, oli di burro, cioccolata

8 Green space: Frutta, verdura, insalata, ecc.

Conservazione all'interno dello scomparto congelatore

- ☒ Mantenere la temperatura del congelatore a -18°C.
- ☒ 24 ore prima del congelamento attivare la funzione Super-freeze; -per piccole quantità di alimenti bastano 4-6 ore.
- ☒ Gli alimenti caldi vanno conservati a temperatura ambiente prima di essere collocati nello scomparto congelatore.
- ☒ Gli alimenti tagliati a piccole porzioni si congelano più rapidamente e sono più facili da scongelare e cucinare. Il peso consigliato per ogni porzione è inferiore a 2.5 kg
- ☒ Consigliamo di confezionare gli alimenti prima di riporli all'interno del congelatore. La parte esterna della confezione deve essere asciutta per evitare che le confezioni si incollino fra di l I oro. materialicon cui sono stati confezionati gli alimenti dovrebbero essere inodore, non vele nosieion tossici.
- ☒ Per evitare che gli alimenti scadano si prega di annotare la data di scadenza, il limite massimo di conservazione e il nome dell'alimento sulla confezione, e di disporre gli alimenti stessi in ordi ine di scadenza.
- ☒ ATTENZIONE!: Acido, alcali e sale, ecc. potrebbero consumare la superficie inter- na del congelatore. Non collocare alimenti contenenti queste sostanze (ad esempio pe sce) direttamente a contatto con la superficie interna. L'acqua salata all'interno del congelatore va pulita immediatamente.
- ☒ Non superare i tempi di conservazione degli alimenti consigliati dai produttori. Estrarre solo il quantitativo di cibo che serve dal congelatore.
- ☒ Consumare rapidamente i cibi scongelati. Gli alimenti scongelati non possono esse- re nuovamente congelati, a meno che prima non vengano cotti; ciò potrebbe com- prometterne la commestibilità.
- ☒ Non caricare quantità eccessiva di alimenti freschi nello scomparto del congelatore. Rimandiamo alla capacità di congelamento del congelatore – Cfr. DATI TECNICI op- pure i dati sulla targhetta.
- ☒ Gli alimenti possono essere conservati nel congelatore a una temperatura minima di -18°C per 2-12 mesi, a seconda delle proprietà (ad esempio carne: 3-12 mesi, verdura: 6-12 mesi)
- ☒ Quando vengono congelati alimenti freschi, evitare che gli stessi entrino in contatto con alimenti già surgelati. Rischio di scongelamento!

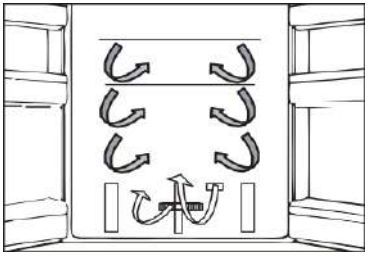
Quando vengono conservati alimenti surgelati a livello commerciale, attenersi a queste linee guida:

- ☒ Attenersi sempre alle linee guida del produttore per la durata di tempo in cui vengo- no conservati gli alimenti. Attenersi scrupolosamente a queste linee guida!
- ☒ Cercare di mantenere la durata di tempo fra l'acquisto e l'inserimento nel congelato-re quando più breve possibile al fine di mantenere la qualità del cibo.
- ☒ Acquistare alimenti congelati, che siano stati conservati a una temperatura di –18 °C o più bassa.
- ☒ Evitare di acquistare alimenti con ghiaccio o gelo sulla confezione - Ciò indica che i prodotti forse in un determinato momento sono stati scongelati e ri-congelati - gli aumenti di tempera turainfluiscono sulla qualità del cibo.

Nota

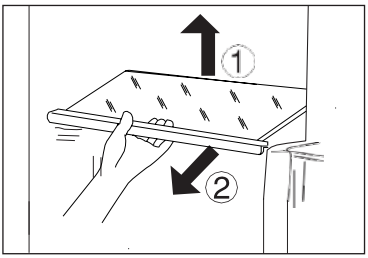
☒ Rispettare una distanza di più di 10 mm fra gli alimenti posizionati e il condotto dell'a- ria al fine di garantire l'effetto di raffreddamento.

STRUMENTAZIONE



Flusso multi-aria

Il frigorifero è dotato di un impianto di flusso multi-aria, col quale i flussi di aria fresca sono localizzati su ogni ripiano. Ciò aiuta a mantenere una temperatura uniforme al fine di garantire che gli alimenti rimangano freschi più a lungo.



Ripiani regolabili

L'altezza dei ripiani può essere adattata alle proprie esigenze.

1. Per riposizionare un ripiano, come prima cosa sollevarlo tenendolo per l'estremità (1) e poi estraendolo (2).
2. Per reinstallarlo, collocarlo sulle alette su entrambi i lati e spingerlo fino in fondo, fino a che la parte posteriore dello stesso non sarà fissata negli alloggiamenti laterali

Informativa:

Verificare che tutte le estremità del ripiano siano in piano.

Cassetto Cool space

In questo scomparto il livello di umidità è di circa il 45%. Questo cassetto è adatto per conservare frutta secca e altri alimenti con poca acqua, come ad esempio burro, grassi, olio o cioccolata.

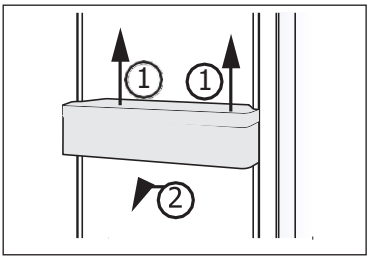
Cassetto Green space

In questo scomparto il livello dell'umidità si situa intorno all'85%. Viene controllato automaticamente dal sistema ed è adatto per conservare frutta, verdura, insalate, ecc.

Informativa:

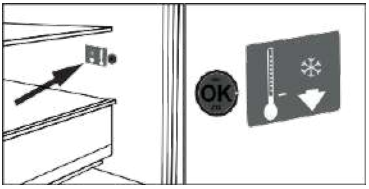
- ☒ Non togliere il coperchio in plastica all'interno delle due zone. Mantengonol'umidità.
- ☒ I frutti sensibili al freddo, come ad esempio ananas, avocado, banane, uva e verdure quali ad esempio patate, melanzane, fagioli, cetrioli, zucchine e pomodori, e il formaggio, non vanno conservati in questi due cassetti.

Ripiani porta rimovibili



I ripiani della porta possono essere rimossi per la pulizia:
Collocare le mani su ogni lato del ripiano, sollevarlo verso l'alto (1) ed estrarlo (2).
Per reinserire il ripiano della porta, vengono eseguiti i seguenti passaggi al contrario.

OPTIONAL: Indicatore temperatura OK

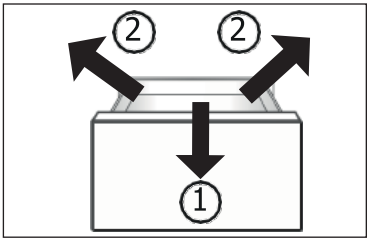


L'indicatore di temperatura OK può essere usato per determinare temperature al di sotto dei +4°C. Ridurre gradualmente la temperatura qualora il segno non in- dichi "OK".

Informativa:

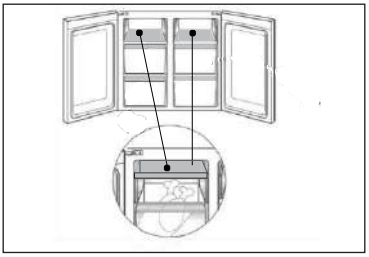
Quando il dispositivo viene acceso potrebbe essere necessario attendere 12 ore per- ché venga raggiunta la temperatura adeguata.

Cassetto del congelatore rimovibile



Per togliere il cassetto, estrarre al massimo (1), solleva reed estrarre (2).
Per inserire il cassetto, eseguire i suddetti passaggi in ordine inverso.

Conservazione di alimenti di grandi dimensioni



Gli oggetti grandi, ad esempio gli alimenti surgelati possono essere riposti dopo:

☒ aver tolto e ruotato di 180° il vassoio di congela- mento superiore, oppure

☒ dopo aver tolto entrambi i vassoi superiori di con- gelamento oltre che il vassoio del congelatore cen- trale e dopo aver riposto gli alimenti direttamente sul ripiano.

La spia

IlLED interno si accende quando viene aperta la porta. La performance delle luci non subisce l'impatto delle impostazioni di altri dispositivi.

Suggerimenti per risparmiare energia

- ☒ Verificare che il dispositivo disponga di una ventilazione adeguata (cfr. INSTALLAZIONE).
- ☒ Non installare il dispositivo direttamente esposto alla luce del sole o vicino a sorgenti di alimentazione (ad esempio: stufe, riscaldatori).
- ☒ Evitare di impostare temperature inutilmente basse all'interno dello scomparto frigorifero. Il consumo di energia aumenta mano a mano che si scende con la temperatura impostata nel dispositivo.
- ☒ Funzionali quali ad esempio SUPER- FREEZE consumano più energia.
- ☒ Lasciare che i cibi caldi si raffreddino prima di collocarli all'interno del dispositivo.
- ☒ Aprire la porta del dispositivo leggermente, unicamente quando necessario.
- ☒ Non riempire eccessivamente il dispositivo per evitare di ostruire il flusso d'aria.
- ☒ Evitare che nell'imballaggio entri aria.
- ☒ Tenere pulite le guarnizioni di modo che la porta si chiuda correttamente.
- ☒ Scongelare gli alimenti congelati nello scomparto di conservazione del frigorifero.

CURA E PULIZIA

ATTENZIONE!

Scollegare il dispositivo dalla presa di corrente prima di avviare le operazioni di pulizia.

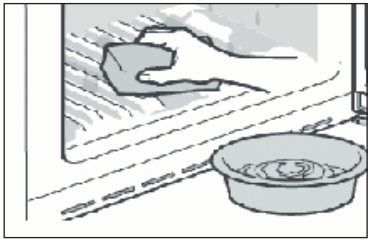
Pulizia

Pulire il dispositivo solamente quando all'interno vi sono pochi alimenti o quando è completamente vuoto.
Il dispositivo va pulito ogni quattro settimane al fine di garantire una buona manutenzione oltre che per evitare la formazione di cattivi odori al suo interno.

ATTENZIONE!

- ☒ Non pulire il dispositivo con spazzole dure, spugnette abrasive, detergente in polvere, petrolio, amilacetato, acetone e altre simili soluzioni organiche, soluzioni acide o alcaline. Pulire con l'apposito detergente per il frigorifero per evitare danni.
- ☒ Non spruzzare o lavare il dispositivo in fase di pulizia.
- ☒ Non usare acqua spray o vapore per pulire il dispositivo.
- ☒ Non pulire i ripiani in vetro freddi con acqua calda. Le improvvise variazioni di temperatura potrebbero causare la rottura del ghiaccio.
- ☒ Non toccare la superficie interna dello scomparto del congelatore mentre è in funzione, in particolar modo con le mani bagnate, dato che le mani si potrebbero congelare sulla superficie.
- ☒ Qualora vi sia un aumento della temperatura, controllare le condizioni degli alimenti congelati.

- ☒ Tenere sempre pulita la guarnizione della porta.
- ☒ Pulire l'interno e l'alloggiamento della dispositivo servendosi di una spugna imbevuta di acqua tiepida e detergente neutro.



1. Pulire l'interno e l'esterno del frigorifero, compre- sa la guarnizione della porta, il ripiano della porta, i ripiani in vetro, i cassetti e così via, con un asciu- gamano morbido o una spugna immersa in acqua tiepida (è possibile aggiungere un detergente neutro all'acqua calda).
2. In caso di fuoriuscita di liquido, rimuovere tutte le parti contaminate, sciacquare direttamente con acqua corrente, asciugare e riporre tutto in frigorifero.
3. Se si rovescia della crema (come la panna, il gelato sciolto), rimuovere tutte le parti sporcate, metterle nell'acqua calda a circa 40 °C per un po' di tempo, quindi risciacquare con acqua corrente, asciugare e rimetterle in il frigo.
4. Nel caso in cui una piccola parte o un componente si blocchi all'interno del frigorifero (tra ripiani o cassetti), utilizzare una piccola spazzola morbida per rimuoverli. Se non è stato possibile raggiungere il pezzo, contattare il servizio Haier.

- ☒ Risciacquare ed asciugare con un panno morbido.
- ☒ Non pulire alcun componente dell'apparecchio in lavastoviglie.
- ☒ Lasciar passare almeno 7 minuti prima di riavviare il dispositivo, dato che operazioni di avvio frequenti potrebbero danneggiare il compressore.

Sbrinamento

Lo sbrinamento dello scomparto frigorifero e dello scomparto congelatore avviene in modo automatico. Non è necessario intervenire manualmente.

Sostituzione delle lampade LED

ATTENZIONE!

Non sostituire da soli la lampadina LED; rivolgersi al produttore o all'agente di servizio autorizzato.

La lampada utilizza la tecnologia LED come sorgente luminosa. Ciò comporta un basso consumo energetico è una lunga durata di vita. In caso di anomalie di funzionamento invitiamo a contattare la nostra assistenza clienti. Cfr. ASSISTENZA CLIENTI.

Parametri della lampada:

Scomparto del frigorifero: 12V max 2W

Scomparto del freezer: 12V max 0,5W

Non uso per lunghi periodi di tempo

Qualora il dispositivo non venga usato a lungo e non si usi la funzione Holiday oppure la funzione spento per il frigorifero:

- ☒ Estrarre gli alimenti.
- ☒ Togliere il cavo di alimentazione.
- ☒ Svuotare e pulire il serbatoio
- ☒ Pulire il dispositivo secondo quanto descritto più sopra.
- ☒ Tenere aperte le porte per evitare la formazione di cattivi odori all'interno.

Nota

Spegnere il dispositivo unicamente nel caso in cui ciò sia strettamente necessario.

Spostamento del dispositivo

1. Togliere tutti gli alimenti e scollegare il dispositivo.
2. Fissare i ripiani e tutte le parti mobili nel frigorifero e nel congelatore servendosi di nastro adesivo.
3. Non inclinare il frigorifero più di 45° per evitare di danneggiare il sistema refrigerante.

ATTENZIONE!

- ☒ Non sollevare il dispositivo prendendolo per le maniglie.
- ☒ Non posizionare mai il dispositivo in orizzontale a terra.

Molti dei problemi più ricorrenti possono essere risolti senza competenze specifiche. In caso di problemi controllare tutte le possibilità indicate e attenersi alle seguenti istruzioni prima di contattare il servizio post vendita. Cfr. ASSISTENZA CLIENTI.

ATTENZIONE!

- Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchio ed estrarre la spina dalla presa.
- Gli interventi di manutenzione sulla strumentazione elettrica vanno eseguiti unicamente da elettricisti esperti, dato che l'esecuzione di riparazioni in modo non adeguato può causare gravi danni alla strumentazione.
- Un'alimentazione danneggiata va sostituita unicamente dal produttore, dal suo agente di servizio o da persone qualificate al fine di evitare pericoli.

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
Il compressore non funziona.	• La spina non è collegata alla presa di corrente. • Il dispositivo si trova nel ciclo di sbrinatura	• Inserire la spina nella presa. • Si tratta di una condizione normale per un frigorifero con funzione di sbrinamento automatica
Il dispositivo funziona frequentemente oppure funziona per periodi di tempo troppo lunghi.	• La temperatura interna o esterna è troppo alta. • Il dispositivo è stato spento per lunghi periodi di tempo. • Una porta o un cassetto del dispositivo non è stato chiuso correttamente. • La porta / il cassetto sono stati aperti con eccessiva frequenza o troppo a lungo. • L'impostazione di temperatura per lo scomparto del frigorifero è troppo bassa. • La guarnizione della porta o del cassetto è sporca, usurata, rotta o non è posizionata correttamente. • Non è garantito il livello adeguato di circolazione dell'aria.	• In questo caso, è normale che il dispositivo funzioni più a lungo. • Di norma, sono necessarie dalle 8 alle 12 ore per consentire un raffreddamento completo del dispositivo. • Chiudere la porta, o il cassetto, e garantire che il dispositivo si trovi su una superficie piana e che non vi siano alimenti o contenitori che bloccano la porta. • Non aprire le porte o i cassetti con eccessiva frequenza. • Impostare la temperatura a un livello superiore fino a che non si otterrà una temperatura soddisfacente all'interno del frigorifero. Sarà necessario attendere 24 affinché la temperatura all'interno del frigorifero si stabilizzi. • Pulire la guarnizione della porta o del cassetto, o provvedere alla loro sostituzione da parte del servizio clienti. • Garantire un livello di ventilazione adeguato.

La parte interna del frigorifero è sporca e/o emette cattivi odori.	• La parte interna del frigorifero deve essere pulita. • All'interno del frigorifero sono conservati alimenti che emettono odori forti.	• Pulire l'interno del frigorifero. • Avvolgere completamente gli alimenti.

GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
All'interno del dispositivo non c'è abbastanza freddo.	• La temperatura è impostata su un livello troppo alto. • Cibi troppo caldi sono stati conservati. • Sono stati inseriti troppi alimenti contemporaneamente. • I prodotti sono troppo vicini tra loro. • Una porta o un cassetto del dispositivo non è stato chiuso correttamente. • La porta / il cassetto sono stati aperti con eccessiva frequenza o troppo a lungo.	• Resettare la temperatura. • Lasciare sempre che gli alimenti si raffreddino prima di riporli all'interno del frigorifero. • Conservare sempre piccole quantità di cibo. • Lasciare sempre uno spazio fra i diversi alimenti, per consentire il flusso dell'aria. • Chiudere la porta e/o il cassetto. • Non aprire le porte o i cassetti con eccessiva frequenza.
C'è troppo freddo all'interno del dispositivo.	• La temperatura è impostata su un livello troppo basso. • La funzione Super-freeze viene attivata o funzione da troppo tempo.	• Resettare la temperatura. • Disattivazione della funzione Super-freeze
Formazione di umidità all'interno dello scomparto frigorifero.	• Il clima è troppo caldo e troppo umido. • Una porta o un cassetto del dispositivo non è stato chiuso correttamente. • La porta / il cassetto sono stati aperti con eccessiva frequenza o troppo a lungo. • I contenitori di alimenti o liquidi sono lasciati aperti.	• Aumentare la temperatura. • Chiudere la porta e/o il cassetto. • Non aprire le porte o i cassetti con eccessiva frequenza. • Lasciare che gli alimenti cal- di si raffreddino a temperatura ambiente, e coprire gli alimenti liquidi.
L'umidità si accumula sulla superficie esterna del frigorifero o fra le porte/fra la porta e il cassetto.	• Il clima è troppo caldo e troppo umido. • La porta o il cassetto non sono chiusi saldamente. L'aria fredda all'interno del dispositivo e l'aria cal- da all'esterno causano condensa.	• Si tratta di una condizione normale con climi umidi. Ciò varierà al variare del livello di umidità. • Verificare che la porta e il cassetto siano chiusi saldamente.
Ghiaccio duro e gelo nello scomparto congelatore.	• I cibi non sono stati confezionati in modo adeguato. • Una porta o un cassetto del dispositivo non è stato chiuso correttamente. • La porta / il cassetto sono stati aperti con eccessiva frequenza o troppo a lungo. • La guarnizione della porta o del cassetto è sporca, usurata, rotta o non è posizionata correttamente. • Qualcosa all'interno impedisce la chiusura corretta del cassetto o della porta.	• Conservare sempre bene i vari cibi. • Chiudere la porta e/o il cassetto. • Non aprire le porte o i cassetti con eccessiva frequenza. • Pulire la guarnizione della porta o del cassetto, o provvedere alla loro sostituzione con altre guar- nizioni nuove. • Riposizionare i ripiani, i supporti sulle porte o i contenitori interni per consentire la chiusura della porta o dei cassetti.
I lati del frigorifero e la parete della porta si surriscaldano.	• -	• Non si tratta di un'anomalia di funzionamento.

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
Il dispositivo emette rumori strani.	• Il dispositivo non era appoggiato su una superficie piana. • Il dispositivo tocca alcuni oggetti nelle immediate vicinanze.	• Regolare i piedini e livellare il dispositivo. • Togliere gli oggetti nelle immediate vicinanze del dispositivo.
Si sente un suono leggero, simile a quello dell'acqua che scorre.	• -	• Non si tratta di un'anomalia di funzionamento.
Si sente un allarme suonare.	• La porta dello scomparto frigorife- ro è aperta.	• Chiudere la porta o silenziare l'allarme manualmente.
Si sente un debole ronzio.	• Il sistema anti-condensa è in funzione	• In questo modo si evita la condensa. Non si tratta di un'anomalia di funzionamento
Il sistema di illuminazione interno non funziona.	• La spina non è collegata alla presa di corrente. • Il sistema di alimentazione non è intatto. • Una delle lampade LED non funziona	• Inserire la spina nella presa. • Controllare il sistema di alimentazione della stanza. Contattare la società elettrica! • Rivolgersi all'assistenza clienti per la sostituzione della lampa- da.

Interruzione di corrente

In caso di black out, gli alimenti dovrebbero rimanere al fresco in modo sicuro per all'incirca 12 ore. Attenersi alle seguenti indicazioni durante un black out prolungato, in particolar modo se ciò avviene d'estate:

☒ Aprire la porta o i cassetti solamente quando ciò è strettamente necessario.

☒ Non collocare alimenti aggiuntivi all'interno del dispositivo durante un blackout.

☒ Qualora sia stata fornita una notifica del black out, e il black out si prolunghi per più di 12 ore, recuperare del ghiaccio e collocarlo in un contenitore sulla parte superiore dello scomparto frigorifero.

☒ Non appena viene ripristinata la corrente, consigliamo di ispezionare immediatamente gli alimenti contenuti all'interno.

☒ Dato che in caso di black out la temperatura all'interno del frigorifero aumenta, il pe- riodo di conservazione, nonché le qualità di commestibilità degli alimenti verranno ridotte. Gli eventuali alimenti che si scongelano dovranno essere consumati, cotti o nuovamente congelati, ove necessario, subito dopo, al fine di evitare rischi per la salute.

Funzione di memoria in caso di black-out

Dopo che la corrente è stata ripristinata il dispositivo continua con le impostazioni impostate prima del black out.

Disimballaggio

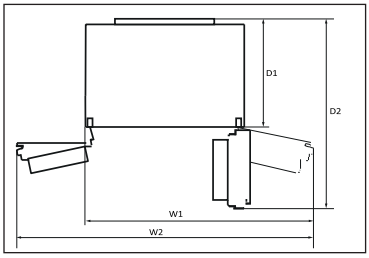
ATTENZIONE!

- ☒ L'apparecchiatura è pesante. Spostarlo sempre in due.
- ☒ Conservare tutti i materiali dell'imballaggio fuori dalla portata dei bambini e smaltirli in modo rispettoso dell'ambiente.

- ☒ Estrarre il dispositivo dall'imballaggio.
- ☒ Togliere tutti i materiali dell'imballaggio.

Condizioni ambientali

La temperatura della stanza dovrebbe sempre collocarsi in un intervallo compreso fra i 10° C e i 43° C, dato che può influenzare la temperatura all'interno del dispositivo stesso nonché il suo consumo sul piano energetico. Non installare il dispositivo vicino ad altri dispositivi che emettono calore, quali ad esempio forni e frigoriferi, isolamento.



Requisiti a livello di spazio

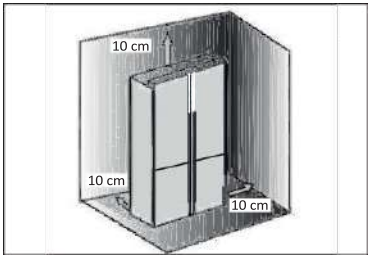
Spazio richiesto quando la porta è aperta:

W1=1079 mm

W2=1325 mm

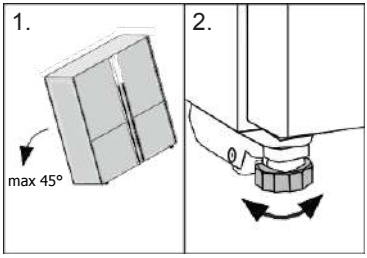
D1=581 mm

D2=1014 mm



Sezione trasversale della ventilazione

Al fine di raggiungere un livello adeguato di ventilazione del dispositivo per ragioni di sicurezza, sarà necessario rispet- tare le informazioni relativamente alla sezione trasversale della ventilazione.



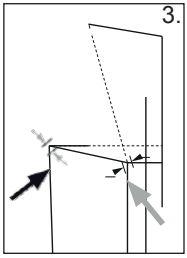
Allineamento dell'apparecchio

L'apparecchiatura dovrebbe essere collocato su una su- perficie piatta e resistente.

1. Inclinare l'apparecchiatura leggermente all'indietro.
2. Impostare i piedini al livello desiderato.

Verificare che la distanza dalla parete, sul lato cerniere, sia di almeno 100 mm per consentire alla porta di aprirsi in modo adeguato.

3. Sarà possibile verificare la stabilità andando ad agire in modo alternato sulle diagonali. Questo leggero movimento dovrebbe essere lo stesso in entrambe le direzioni. In caso contrario, il telaio si potrebbe inclinare; le conseguenze sarebbero dei danni alle guarnizioni delle porte, che a loro volta causerebbero perdite. Una leggera inclinazione verso la parte posteriore facilita la chiusura della porta.

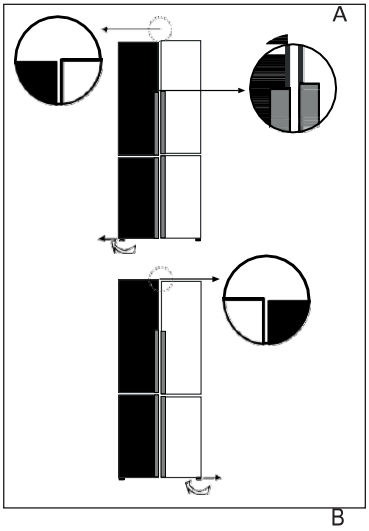


Regolazione di precisione delle porte

Se le porte non sono allineate, questo problema può essere risolto come segue:

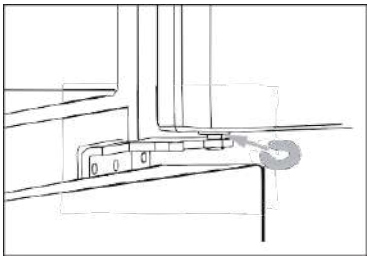
A) Servendosi di piedini regolabili

Ruotare i piedini regolabili seguendo la direzione della freccia per avvitare il piedino verso l'alto o verso il basso.



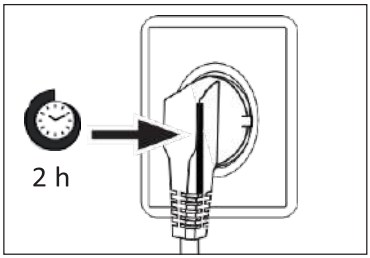
B) Servendosi di distanziatori

- ☒ Aprire la porta superiore e sollevarla.
- ☒ Fissare con attenzione il distanziatore (all'interno della borsa degli accessori) nell'anello in plastica bianco della cerniera centrale, eseguendo l'operazione a mano o servendosi di pinze. Non graffiare o ammaccare la porta .



Nota

Quando il dispositivo viene usato, e causa degli alimenti allineati le porte potrebbero non essere allineate. Eseguire la regolazione servendosi dei metodi sopra indicati.



Tempo di attesa

L'olio di lubrificazione si trova nella capsula del compressore e garantisce un funzionamento senza bisogno di interventi di manutenzione. Questo olio può attraversare il tubo chiuso se il trasporto viene eseguito col dispositivo inclinato. Prima di collegare il dispositivo alla sorgente di alimentazione sarà necessario attendere 2-5 ore, affinché l'olio rientri all'interno della capsula.

Collegamento elettrico

Prima di ogni collegamento, verificare che:

☒ la sorgente di alimentazione, la presa e il fusibile siano adeguati alla targhetta informativa.

☒ la presa di alimentazione sia dotata di messa a terra e non vi siano collegate ciabatte o prolunga.

☒ il cavo di alimentazione e la presa siano conformi a quanto indicato.

Collegare la spina a una presa domestica debitamente dotata di messa a terra.

ATTENZIONE!

Per evitare rischi, rivolgersi all'assistenza clienti per sostituire un cavo di alimentazione danneggiato (cfr. scheda garanzia).

DATI TECNICI

Scheda del prodotto conformemente alla normativa UE Numero 1060/2010

Marca	Rosieres
Nome modello/identificativo	RN4D 8194 GN
Categoria di apparecchi di refrigerazione per la casa (1)	7
Classe di efficienza energetica A+++ (più efficiente) a D (meno efficiente)	A++
Consumo energetico (2)	300
Capacità netta totale dell'intero comparto frigo	433 L
di cui comparto di raffreddamento	19 L
di cui comparto di conservazione del vino	-
di cui comparto temperatura-cantina	-
di cui comparto per lo stoccaggio di alimenti freschi	307 L
Numero totale di bottiglie di vino (3)	-
Capacità netta totale dell'intero comparto freezer	107 L
Codifica stelle (4)	****
Temperatura designata di "altri scomparti"	-
Temperatura di conservazione più bassa del vano dei vini	-
Senza brina	•
Tempo di conservazione durante i malfunzionamenti	12 h
Capacità di congelamento (6)	12 kg
Valutazioni clima (7)	SN-N-ST-T
Rumore aereo emesso	40dB(A) re 1 pW
Tipo di apparecchio	indipendente

Spiegazioni:
• Sì, presente
(1) Categoria di refrigerazione domestica:
Categoria = Designazione
1=frigorifero con uno o più vani portaoggetti per alimenti freschi, 2=frigorifero con zona temperatura-cantina, frigorifero con celladi temperatura e cantina per il vino, 3=frigorifero con zona frigorifera e frigorifero con vano a zero stelle, 4=frigorifero con uno scomparto a una stella, 5 = frigorifero con uno scomparto a due stelle, 6 = frigorifero con uno scomparto a tre stelle, 7=frigorifero-congelatore, 8 =congelatore, 9=congelatore a pozzetto, 10=frigoriferi multiuso e altri frigoriferi
(2) Sulla base dei risultati del test di conformità degli standard su 24 ore. Il consumo effettivo dipende dall'uso e dalla posizione dell'apparecchio.
(3) La capacità nominale è indicata come il numero di bottiglie standard da 0,75 l che possono essere conservate nell'apparecchio in base alle istruzioni del produttore.
(4) * = compartimento -6 °C o meno; *** = comparto cibo congelato -18 °C o meno; **** = comparto congelatore per cibo -18 °C o meno con una capacità di congelamento minima.
(5) Per "altro compartimento" si intende un compartimento, diverso da un compartimento di conservazione del vino, destinato alla conservazione di particolari prodotti alimentari ad una temperatura superiore a + 14 °C.
(6) La capacità di congelamento è ottenibile per la quantità indicata in base al tipo di apparecchio solo dopo il passaggio al funzionamento permanente e non può essere ripetuta entro 24 ore. Osservare le istruzioni per l'uso.
(7) Classificazione climatica SN: Questo apparecchio è destinato all'uso in una temperatura ambiente compresa tra + 10 °C e + 32°C
Classe climatica N: Questo apparecchio è destinato all'uso in una temperatura ambiente compresa tra + 16 °C e + 32 °C
Classe climatica ST: Questo apparecchio è destinato all'uso in una temperatura ambiente compresa tra + 16 °C e + 38 °C
Classe climatica T: Questo apparecchio è destinato all'uso in una temperatura ambiente compresa tra + 16 °C e + 43 °C

Dati tecnici aggiuntivi

Tensione / Frequenza	220-240V ~/ 50Hz
Corrente in ingresso (A)	1,5
Fusibile principale (A)	16
Refrigerante	R600a
Dimensioni (H/W/D in mm)	1910 / 833 / 657

Servizio di assistenza

Consigliamo di fare riferimento alla nostra Assistenza Clienti Haier; consigliamo inoltre di servirsi di componenti originali.

In caso di problemi col dispositivo, controllare come prima cosa la sezione GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.

Qualora non fosse possibile trovare una soluzione, contattare

☒ il proprio rivenditore locale

☒ o il nostro servizio di Assistenza Clienti europeo (cfr. i numeri elencati qui di seguito) o

☒ l'Assistenza Clienti all'indirizzo www.haier.com da dove sarà possibile attivare la richiesta di assistenza oltre che leggere la Domande Più Frequenti.

Per contattare il nostro Servizio, verificare di disporre dei seguenti dati.

Le informazioni si trovano sulla targhetta.

Modello _____

Numero seriale _____

Consigliamo inoltre di controllare la Scheda Garanzia fornita in dotazione col prodotto qualora si debba fare ricorso alla garanzia.

Call Center Assistenza Clienti Europa		
Paese*	Numero di telefono	Costi
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spagna (ES)	902 509 123	
Haier Germania (DE)	0180 5 39 39 99	• 14 Ct/Min linea fissa • max 42 Ct/Min cellulare
Haier Austria (AT)	0820 001 205	• 14,53 Ct/Min linea fissa • max 20 Ct/Min tutti gli altri
Haier Regno Unito (UK)	0333 003 8122	
Haier Francia (FR)	0980 406 409	

* Per gli altri paesi rimandiamo al sito www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l
Filiale inglese
Westgate House, Westgate, Ealing Londra,
W5 1YY

ENGLISH

Thank you for purchasing this product.
Before using your refrigerator, please carefully read this instruction manual in order to maximize its performance. Store all documentation for subsequent use or for other owners. This product is intended sole ly for household use or similar applications such as:
- the kitchen area for personnel in shops, offices and other working environments
- on farms, by clientele of hotels, motels and other environments of a residential type
- at bed and breakfasts (B & B)
- for catering services and similar applications not for retail sale.

This appliance must be used only for purposes of storage of food, any other use is considered dangerous and the manufacturer will not be responsible for any omissions. Also, it is recomm ended that you take note of the warranty conditions. Please, to obtain the best possible performance and trouble free operation from your appliance it is very important to carefully read these instructions. Failure to observe these instructions may invalidate your right to free service during the guarantee period.

SAFETY INFORMATION

This guide contains many important safety information. Please, we suggest you keep these instructions in a safe place for easy reference and a good experience with the appliance.

The refrigerator contains a refrigerant gas (R600a: isobutane) and insulating gas (cyclopentane), with high compatibility with the environment, that are, however, inflammable.

If the refrigerant circuit should be damaged:

· Avoid opening flames and sources of ignition.

Thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated.

WARNING!

- Care must be taken while cleaning/carrying the appliance to avoid touching the condenser metal wires at the back of the appliance, as you might injure your fingers and hands or damage your product.
- This appliance is not designed for stacking with any other appliance. Do not attempt to sit or stand on top of your appliance as it is not designed for such use. You could injure yourself or damage the appliance.
- Make sure that mains cable is not caught under the appliance during and after carrying/moving the appliance, to avoid the mains cable becoming cut or damaged.
- When positioning your appliance take care not to damage your flooring, pipes, wall coverings etc. Do not move the appliance by pulling by the lid or handle. Do not allow children to play with the appliance or tamper with the controls. Our company declines to accept any liability should the instructions not be followed.
- Do not install the appliance in humid, oily or dusty places, nor expose it to direct sunlight and to water.
- Do not install the appliance near heaters or inflammable materials.
- Check the condition of the food if a warming in the freezer has taken place.
- If there is a power failure do not open the lid. Frozen food should not be affected if the failure lasts for less than 20 hours. If the failure is longer, then the food should be checked and eaten immediately or cooked and then refrozen.

- If you find that the lid of the chest freezer is difficult to open just after you have closed it, don't worry. This is due to the pressure difference which will equalize and allow the lid to be opened normally after a few minutes.
- Do not connect the appliance to the electricity supply until all packing and transit protectors have been removed.
- Leave to stand for at least 4 hours before switching on to allow compressor oil to settle if transported horizontally.
- This freezer must only be used for its intended purpose (i.e. storing and freezing of edible foodstuff).
- If cool gas or other inflammable gas is leaking in the vicinity of the appliance, turn off the valve of the leaking gas, open the doors and windows and do not unplug a plug in the power cable of the refrigerator.
- Keep away children under 3 years of age from the appliance unless they are constantly supervised
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances. If cool gas or other inflammable gas is leaking in the vicinity of the appliance, turn off the valve of the leaking gas, open the doors and windows and do not unplug a plug in the power cable of the refrigerator or any other appliance.
- Notice that the appliance is set for operation at a specific ambient range between 10 and 43°C. The appliance may not work properly if it is left for a long period at a temperature above or below the indicated range.
- Do not place unstable articles (heavy objects, containers filled with water) on top of the refrigerator, to avoid personal injury caused by falling or electric shock caused by contact with water.
- Do not pull on the door shelves. The door may be pulled slant, the bottle rack, may be pulled away, or the appliance may topple.
- Open and close the doors only with the handles. The gap between the doors and the cabinet is very narrow. Do not extend your hands in these areas to avoid pinching your fingers. Open or close the refrigerator doors only when there are no children standing within the range of door movement.
- Do not store or use inflammable, explosive or corrosive materials in the appliance or in the vicinity.
- Do not store medicines, bacteria or chemical agents in the appliance. This appliance is a household appliance. It is not recommended to store materials that require strict temperatures.

- Do not store medicine or research materials in the refrigerator. When the material that requires a strict control of storage temperatures is to be stored, it is possible that it will deteriorate or an uncontrolled reaction may occur that can cause risks.
- Before performing any operation, unplug the power cord from the power socket.
- On delivery, check to make sure that the product is not damaged and that all the parts and accessories are in perfect condition.
- If in the refrigeration system a leak is noted, do not touch the wall outlet and do not use open flames. Open the window and le t air into the room. Then call a service center to ask for repair.
- Do not use extension cords or adapters.
- Do not excessively pull or fold the power cord or touch the plug with wet hands.
- Do not damage the plug and/or the power cord; this could cause electrical shocks or fires.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Do not place or store inflammable and highly volatile materials such as ether, petrol, LPG, propane gas, aerosol spray cans, adhesives, pure alcohol, etc. These materials may cause an explosion.
- Do not use or store inflammable sprays, such as spray paint, near the refrigerator. It could cause an explosion or fire.
- Do not place objects and/or containers filled with water on the top of the appliance.
- We do not recommend the use of extension leads and multi -way adapters.
- Do not dispose of the appliance on a fire. Take care not to damage, the cooling circuit/pipes of the appliance in transportation and in use. In case of damage do not expose the appliance to fire, potential ignition source and immediately ventilate the room where the appliance is situated.
- The refrigeration system positioned behind and inside the refrigerator contains refrigerant. Therefore, avoid damaging the tubes.
- **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- Do not use electrical appliances inside the food storage compartments, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Never store liquids in bottles or cans (besides high percentage spirits) especially carbonated beverages in the freezer, as these will burst during freezing.

- Do not set unnecessarily low temperature in the refrigerator compartment. Minus temperatures may occur at high settings. Attention: Bottles can burst.
- Do not touch frozen goods with wet hands (wear gloves). Especially do not eat ice lollies immediately after removal from the freezer compartment. There is the risk to freeze or the formation of frost blisters. FIRST aid: keep immediately under running cold water. Do not pull away!
- Do not touch the inside surface of the freezer storage compartment when in operation, especially with wet hands, as your hands may freeze onto the surface.
- Unplug the appliance in the event of a power interruption or before cleaning. Allow at least 7 minutes before restarting the appliance, as frequent starting may damage the compressor.
- WARNING: Do not use electrical devices inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Do not touch internal cooling elements of the freezer storage compartment when in operation, especially with wet hands, to avoid cracks or injuries as your hands may freeze onto the surface.
- Maintain the ventilation openings in the appliance enclosure or in the built-in structure, free of obstruction.
- Do not use pointed or sharp -edged objects such as knives or forks to remove the frost.
- Never use hairdryers, electrical heaters or other such electrical appliances for defrosting.
- Do not scrape with a knife or sharp object to remove frost or ice that occurs. With these, the refrigerant circuit can be damaged, the spill from which can cause a fire or damage your eyes.
- Do not use mechanical devices or other equipment to hasten the defrosting process.
- Absolutely avoid the use of open flame or electrical equipment, such as heaters, steam cleaners, candles, oil lamps and the like in order to speed up the defrosting phase.
- Never use water wash the compressor position, wipe it with a dry cloth thoroughly after cleaning to prevent rust.
- It is recommended to keep the plug clean, any excessive dust residues on the plug can be the cause fire.
- The product is designed and built for domestic household use only.
- The guarantee will be void if the product is installed or used in commercial or non-residential domestic household premises.
- The product must be correctly installed, located and operated in accordance with the instructions contained in the User Instructions Booklet provided.
- The guarantee is applicable only to new products and is not transferable if the product is resold.

- Our company disclaims any liability for incidental or consequential damages.
- The guarantee does not in any way diminish your statutory or legal rights.
- Do not perform repairs on this Refrigerator. All interventions must be performed solely by qualified personnel.
- The details on the most appropriate part in the compartment of the appliance where specific types of food shall be stored, considering the distribution of te mpera ture that can be present in the different compartments of the applian ce are in the below part.
- To ensure the safe preservation of foodstuffs, please comply with this instruction to use.
- Since the flammable refrigerants are used, please installed, handle, and servi ce the appliance strictly according to the instruction and contact the professi onal agent or our after sale service to dispose of the appliance.
- Since the flammable insulation blowing gases are used, please contact the professional agent or our after -sale service to dispose of the appliance.
- **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- **WARNING**: Do not locate multiple portable socket -outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

Maintenance / cleaning

- Make sure children are supervised if they carry out cleaning and maintenance.
- Disconnect the appliance from the electrical supply in the event of a power interruption or before undertaking any routine maintenance. Allow at least 7 minutes before restarting the appliance, as frequent starting may damage the compressor.
- Hold the plug, not the cable, when unplugging the appliance.
- Do not clean the appliance with hard brushes, wire brushes, detergent powd er, petrol, amylacetate, acetone and similar organic solutions, acid or alkaline solutions. Please clean with special refrigerator detergent to avoid damage.
- Do not scrape off frost and ice with sharp objects. Do not use sprays, electric heaters like heater, hair dryer, steam cleaners or other sources of heat in ord er to avoid damage to the plastic parts.

- WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended b y the manufacturer.
- WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not try to repair, disassemble or modify the appliance by yourself. In ca se of repair please contact our customer service.
- Eliminate the dust on the back of the unit at least once in the year to avoid hazard by fire, as well as increased energy consumption.
- Do not spray or flush the appliance during cleaning.
- Do not use water spray or steam to clean the appliance.
- Do not clean the cold glass shelves with hot water. Sudden temperature ch ange may cause the glass to break.
- **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage comp artments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The appliance should be cleaned according to the instruction for good maintenance and to avoid contamination of food. For positions, such as seams, slots, holes, and so on, the simple tools may be used to clean, such as soft brushes. If needed, detachable shelves, trays, drawers and similar accessories can be cleaned through removed from the appliance and washed in the basin.
- For hygiene requirement, contaminants such as the food/juice/fruit residues, especially trapped in small crevices must be clean up.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

– staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
– farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
– bed and breakfast type environments;
– catering and similar non-retail applications.

- The Refrigerating Chamber is mainly used for storing foods (vegetables, fruits and snacks) which are to be preserved for a short time or to be eaten

from time to time.

·To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

– Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.

– Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.

- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water

- Supply if water has not been drawn for 5 days.

– Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.

– Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre -frozen food, storing or making ice cream and making ice cubes.

– One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.

– If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off , defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

SAFETY CHILDREN!

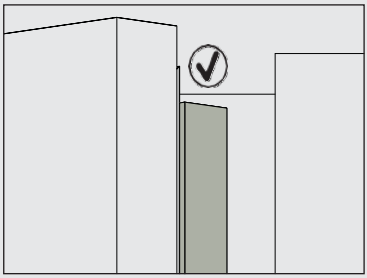
· If you are discarding an old product with a lock or latch fitted to the door, ensure that it is left in a safe condition to prevent the entrapment of children.

· This appliance can be used by children aged from 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental cap abilities or with a lack of experience and knowledge; provided that they have been given adequate supervision or instruction concerning how to use the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

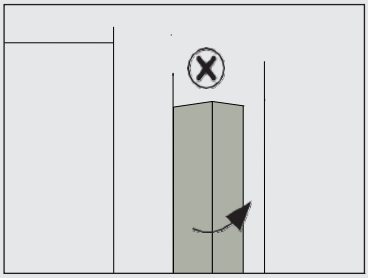
Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be made by children without supervision.

SAFETY TIPS

CAUTION!



1. When you close the door, the vertical door strip on the left door should be bent inside (1).



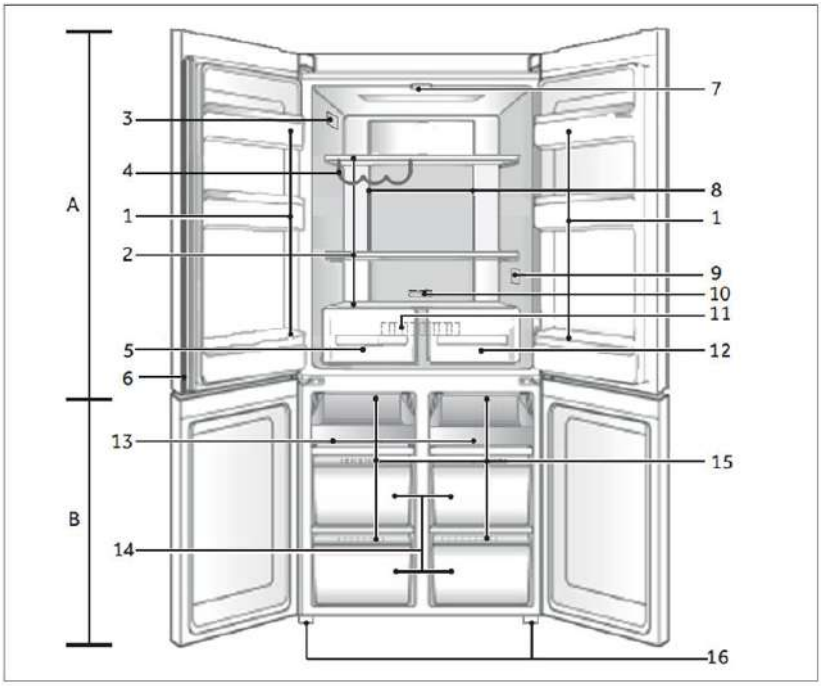
2 If you try to close the left door and the vertical door strip is unbent (2), you should bend it firstly, otherwise the door strip will hit the fixing shaft or right door. Thus a damage to the door slip or a leak will occur.

There is a heating thread inside the frame. The temperature of the surface will rise a little, which is normal and won´t affect the function of appliance.

PRODUCT DESCRIPTION

Notice

Due to technical changes and different models, some of the illustrations in this manual may differ from your model.

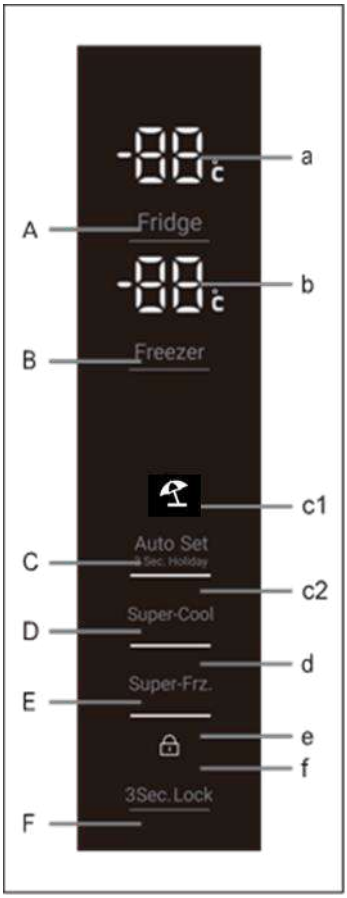


A. Refrigerator compartment

B: Freezer compartment

1 Bottle holder/Doorrack
2 Glass shelves
3 Rating plate
4 Wine rack
5 Green space
6 Vertical beam
7 Ceiling lamp
8 Air duct and sensor (behind panel)
9 OK.-temperature indicator (optional)
10 Cool space slider
11 Air duct (behind drawers)
12 Cool space
13. Sliding shelf
14. Freeze box
15. Air duct
16. Adjustable feet

Control panel



Buttons:

A Fridge selector
B Freezer selector
C Auto Set mode and holiday function selector
D Super-Cool selector
E Super-Freeze selector
F Panel lock selector

Indicators:

a Temperature fridge
b Temperature freezer
c1 holiday mode
c2 Auto Set mode
d Super-Cool function
e Super-Freeze function
f Panel lock

Before first use

- ☒ Remove all packaging materials, keep them out of children`s reach and dispose them in an environmentally friendly manner.
- ☒ Clean the inside and outside of the appliance with water and a mild detergent before putting any food in it.
- ☒ After the appliance has been levelled and cleaned, wait for at least 2-5 hours before connecting it to the power supply. See Section INSTALLATION.
- ☒ Precool the compartments at high settings before loading with food. The function Super- Freeze helps to cool down the freezer compartment quickly.
- ☒ The refrigerator temperature and freezer temperature are automatically set to 5° C and -18° C respectively. These are the recommended settings. If desired, you can change these temperatures manually. Please see ADJUST THE TEMPERATURE.

USE

Sensor keys

The buttons on the control panel are sensor keys, which already respond when lightly touched with the finger.

Switch on /off the appliance

The appliance is in operation as soon as it is connected to the power supply.

When the appliance is powered on for the first time, the actual refrigerator and freezer temperatures are displayed. The display will flash. If the doors are closed it will switch off after 30seconds.

Maybe the panel lock is active.

Notice

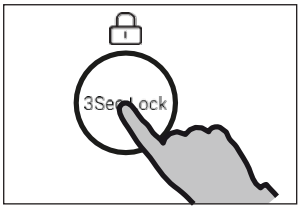
- ☒ The appliance is preset to the recommended temperature of 5°C (refrigerator) and -18°C(freezer). Under normal ambient condition you need not to set a temperature.
- ☒ When the appliance is switched on after disconnection from the main power supply, it may take up to 12 hours for the correct temperatures to be reached.

Empty the appliance before switching off. To switch off the appliance, pull the power cord out of the power socket.

Lock/unlock panel

Notice

The control panel is automatically blocked against activation if the doors are closed and 30 seconds no button is pressed. For any settings the control panel must be unlocked.



- ☒ Touch button "F" for 3 seconds to block all panel elements against activation. The buzzer alarms and the related indicator "f" is now displayed; the lightening of the panel is switched off. The icon flashes if a button will be pressed, when the panel lock is activated. The change is not running.
- ☒ For unlocking press again the button.

Standby-mode

The display screen turns off automatically 30 seconds after pressing a key. The display will be automatically locked. It lights up automatically when pressing any key or opening any door (Alarm does not light up the display screen).

Select the working mode

You may need to select one of the following two ways to set the appliance:

1) Auto Set mode

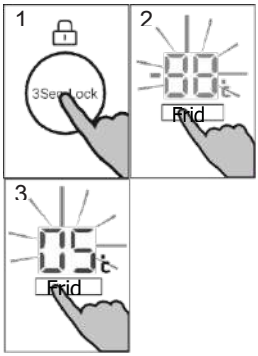
Under Auto Set mode, the appliance can automatically adjust the temperature setting ac- cording to the ambient temperature and temperature change in the appliance. If you do not have any special requirements, we recommend that you use Auto Set mode (refer to Auto Set mode later on).

2) Manual adjusting mode:

If you want to manually adjust the temperature of the appliance in order to store a particular food, you can set the temperature via a temperature adjusting button (refer to ADJUST THE TEMPERATURE).

Door opening alarm

When the refrigerator door is opened for more than 1 minute, the door opening alarm will sound. The alarm can be silenced by either closing the door or touching the control panel. If the door is left open for more than 7 minutes, the light inside the compartment and control panel illumination will automatically switch off.



Adjust the temperature

The indoor temperatures are influenced by the following factors:

- ☒ Ambient temperature
- ☒ Frequency of door opening
- ☒ Amount of stored foods
- ☒ Installation of the appliance

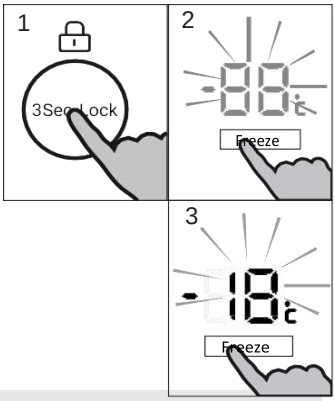
Adjust the temperature for fridge

1. Unlock the panel by pressing button “F” if it is locked.
2. Press button „A“(Fridge) for select the fridge compartment.

An alarm sounds. The actual temperature in the refrigerator compartment is displayed.

3. Press button “A” to set the fridge temperature. A signal will sound at each key press. The temperature increases in sequences of 1°C from a minimum of 1°C (OF) to a maximum of 9°C, switching to 1°C again when pressing further. The optimum temperature in the refrigerator is 5°C. Colder temperatures mean unnecessary energy consumption. If no key is operated in 5 sec., the setting confirms automatically.

Adjust the temperature for freezer



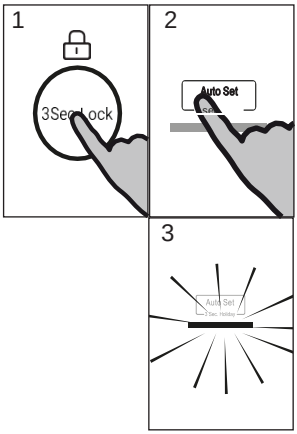
1. Unlock the panel by pressing button “F” if it is locked.
2. Press button “B” (Freezer) for select the freezer compartment. An alarm sounds. The actual temperature in the freezer compartment is displayed.
3. Press button “B” (Freezer) to set the freezer temperature. A signal will sound at each key press. The temperature increases in sequences of 1°C from a minimum of -14°C to a maximum of -24°C, switching to -14°C again when pressing further. The optimum temperature in the freezer is -18°C. Colder temperatures mean unnecessary energy consumption.

If no key is operated in 5 sec., the setting confirms automatically.

Notice

The temperature in the corresponding compartment cannot be adjusted if any other function (Super-Freeze, Super-Cool, Holiday or Auto Set mode) is activated or the dis- play is locked. The corresponding indicator will flash accompanying with a buzzer.

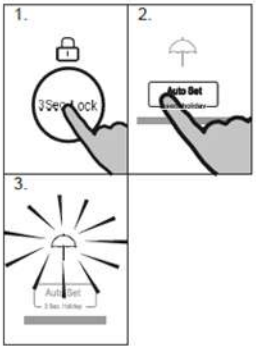
Auto Set mode



In the Auto Set mode, the appliance can automatically adjust the temperature setting according to the ambient temperature and temperature change in the appliance. This function is totally hand free.

1. Unlock the panel by pressing button “F” if it is locked.
2. Press button “C” (Auto Set). An alarm sounds.
3. Indicator “c2” illuminates and the function is activated

By repeating the above steps or selecting an other function this function can be switched off again.



Holiday function

This function sets the refrigerator temperature permanently to 17°C.

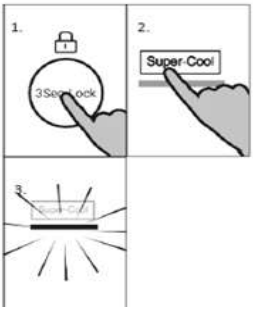
This allows to keep the door of the empty refrigerator closed without causing an odour or mold - during a long absence (e.g. during holiday). The freezer compartment is free for your setting.

1. Unlock the panel by pressing button "F" if it is locked.
2. Press button "C" (Auto Set) for 3 seconds.
3. Indicator "c1" illuminates .and the function is activated.

By repeating the above steps or selecting an other function this function can be switched off again.

WARNING!

During the holiday function no goods must be stored in the refrigerator compartment. The temperature of + 17 ° C is too high for storing food.



Super-Cool function

Switch on the Super-Cool function if larger quantity of food should be stored (for example after the purchase). The Super-Cool function accelerates the cooling of fresh food and protects the goods already stored from undesirable warming. The factory setting temperature is 0 to +1°C.

1. Unlock the panel by pressing button "F" if it is locked.
2. Press button "D" (Super-Cool).
3. Indicator "d" illuminates and the function is activated.

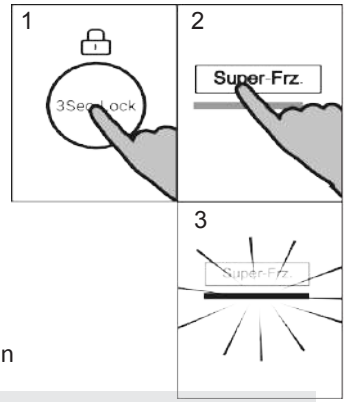
By repeating the above steps or selecting an other function this function can be switched off a

Notice

This function will be automatically disabled after 3 hours.

Super-Freeze function

Fresh food should be frozen as quickly as possible to the core. This preserved the best nutritional value, ap- pearance and taste. The Super-Freeze function ac- celerates the freezing of fresh food and protects the goods already stored from undesirable warming. If you need to freeze a large amount of food once, it is recommended to set the Super-Freeze function on ahead for 24 h before the usage of frozen room. The function setting temperature is below -24 °C.



1. Unlock the panel by pressing button “F” if it is locked.
2. Press button “E” (Super-Freeze).
3. Indicator “e” illuminates and the function is activated.

   By repeating the above steps or selecting an other functi on this function can be switched off again.

Notice

TheSuper-Freezefunctionwillautomaticallyswitchoffafter50hours.Theapplianceis then operated at the previously set temperature.

WARNING!

- Empty the appliance before switching off.
- Keep the door of the refrigerating compartment open, when Refrigerator off function is activated, in order to avoid odour or mold..

Fridge turning-off function

When there is no need for the fridge to refrigerate, the fridge could be turned off.
In unlocked status, touch botton A(Fridge), the temperature display(a) indicate once and temperature will drop by 1 °C. When the fridge is set to 0F, fridge will enter turning-off mode, fridge will stop to refrigerate.

1. Unlock the panel by pressing button “F” if it is locked.
2. Press button “A” (Fridge) .
3. The temperature display “a” indicate once and temperature will drop by 1 °C.
4. When the fridge is set to “0F”, fridge will enter turning-off mode, fridge will stop to refrigerate.

   By repeating the above steps or selecting an other function this function can be switched off again.

Notice

The function will make the fridge stop working. Please choose carefully. Refrigerator cannot use the fuzzy and super-cool function when it is using fridge turning-off function.

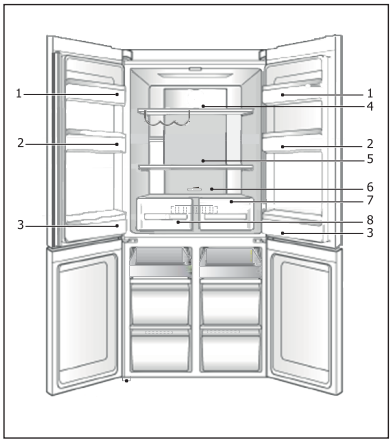
Tips on storing fresh food

Storing into the refrigerator compartment

- ☒ Keep your fridge temperature below 5°C.
- ☒ Hot food must be cooled to room temperature before storing in the appliance.
- ☒ Foods stored in the refrigerator should be washed and dried before storing
- ☒ Food to be stored should be properly sealed to avoid odour or taste alterations.
- ☒ Do not store excessive quantities of food. Leave spaces between foods to allow cold air flowing around them, for a better and more homogeneous cooling.
- ☒ Foods eaten daily should be stored at the front of the shelf.
- ☒ Leave a gap between foods and the inner walls, allowing air flowing. In special way don't store foods against the rear wall: foods could freeze against rear wall. Avoid direct contact of food (especially oily or acidic food) with the inner liner, as oil/acid can erode the inner liner. Clean away oily/acid dirt whenever it is found.
- ☒ Defreeze frozen food in the fridge storage compartment. This way, you can use the frozen food to decrease the temperature in the compartment and save energy.
- ☒ The ageing process of fruit and vegetables such as courgettes, melons, papaya, banana, pineapple, etc. can be accelerated in the refrigerator. Therefore, it is not advisable to store them in the refrigerator. However, the ripening of strongly green fruits can be promoted for a certain period. Onions, garlic, ginger and other root vegetables should also be stored at room temperature.
- ☒ Unpleasant odours inside the fridge are a sign that something has spilled and cleaning is required. See CARE AND CLEANING.
- ☒ Different foods should be placed in different areas according to their properties:

Notice

- ☒ Please keep the distance more than 10 mm between the food placed and air duct or sensors to ensure the cooling effect.



1 Butter, cheese, etc.

2 Eggs, cans, canned food, spices, etc.

3 Drinks and bottled foods.

4 Pickled foods, canned food, etc.

5 Meat products, snack foods, pasta, canned food, milk, tofu, dairy etc.

6 Cooked meat, sausages, etc.

7 Cool space : dry fruits, butter oils, chocolate

8 Green space: Fruit, vegetables, salad, etc.

Storage into the freezer compartment

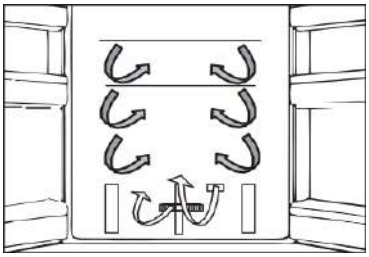
- ☒ Keep the freezer temperature at- 18°C.
- ☒ 24 hours before freezing switch on the Super-freeze function; -for small quantities of food 4-6hours are sufficient.
- ☒ Hot food must be cooled to room temperature before storing in the freezer compartment.
- ☒ Food cut into small portions will freeze faster and be easier to defrost and cook. The recommended weight for each portion is less than 2.5 kg
- ☒ It is better to pack food before putting it into the freezer. The outside of the pack- aging must be dry to avoid bags sticking together. Packaging materials should be odour-free, airti ght,non-poisonous and nontoxic.
- ☒ In order to avoid expiration of storage periods, please note the freezing date, time limit and name of the food on the packaging according to the storage periods of different foods.
- ☒ WARNING!: Acid, alkali and salt etc. could erode the internal surface of the freezer. Do not place the food having these substances (e.g. sea fish) directly on the internal surface. Salt water in the freezer should be cleaned up immediately.
- ☒ Do not exceed the food storage times recommended by the manufacturers. Only take the required amount of food out of the freezer.
- ☒ Consume defrosted food quickly. Defrosted food cannot be re-frozen unless it is first cooked, otherwise it may bless edible.
- ☒ Do not load excessive quantities of fresh food in the freezer compartment. Refer to the freezing capacity of the freezer – See TECHNICAL DATA or data at the type plate.
- ☒ Food can be stored in the freezer at a temperature of at least -18°C for 2 to 12 months, depending on its properties (e.g., meat: 3-12 months, vegetables: 6-12 months)
- ☒ When freezing fresh food, avoid bringing it in contact with already frozen food. Risk of thawing!

When storing commercially frozen foods, please follow these guidelines:

- ☒ Always follow manufacturers' guidelines for the length of time you should store food for. Do not exceed these guidelines!
- ☒ Try to keep the length of time between purchase and storage as short as possible to preserve food quality.
- ☒ Buy frozen foods, which have been stored at a temperature of –18 °C or below.
- ☒ Avoid buying food which has ice or frost on the packaging – This indicates that the products might have been partially defrosted and refrozen at some point – temperature rises affect the quality of food.

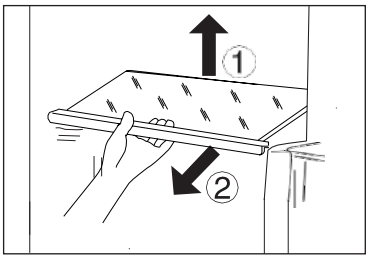
Notice

- ☒ Please keep the distance more than 10 mm between the food placed and air duct to ensure the cooling effect.



Multi-air-flow

The refrigerator is equipped with a multi-air-flow system, with which cool air flows are located on every shelf level. This helps to maintain a uniform temperature to ensure that your food is kept fresher for longer.



Adjustable shelves

The height of the shelves can be adjusted to fit your storage needs.

1. To relocate a shelf, remove it first by uplifting its hind edge (1) and pulling it out (2).
2. To reinstall it, put it on the lugs on both sides and push it to the most rearward position until the rear of the shelf is fixed inside the slots in the sides

Notice:

Ensure that all ends of a shelf are level.

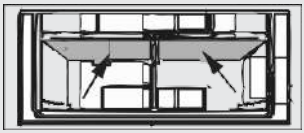
Cool space drawer

In this compartment the humidity level is around 45% This drawer is suitable to store dry fruit and other dry food with low water content like like butter, fats and oils or chocolate.

Humidity box drawer

In this compartment the humidity level is around 85%. It is controlled automatically by the system and is suitable to store fruits, vegetables, salads etc.

Notice:



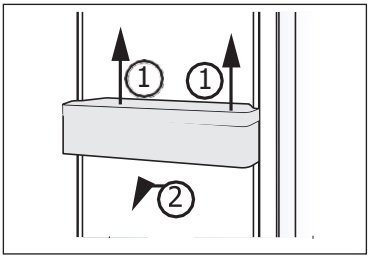
- ☒ Do not remove the plastic cover inside the two zones. They maintain the humidity.
- ☒ Cold-sensitive fruits like pineapple, avocado, bananas, grapefruits and vegetables such as potatoes, aubergines, beans, cucumbers, zucchini and tomatoes and cheese should not be stored in these two drawers.

Removable door racks

The door racks can be removed for cleaning:

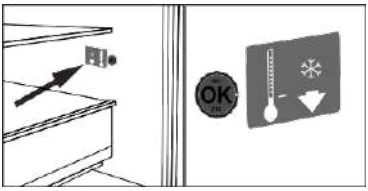
Place hands on each side of the rack, lift it upwards (1) and pull it out (2).

In order to insert the door rack, the above steps are carried out in reverse order.



OPTIONAL: OK-temperatureindicator

The OK-temperature indicator can be used to deter- mine temperatures below +4°C. Gradually reduce the temperature if the sign does not indicate “OK”.



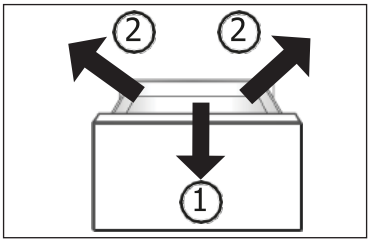
Notice:

When the appliance is switched on, it may take up to 12 hours for the correct temperatures to be reached.

Removable freezer drawer

To remove the drawer out, pull out to the maximum extent (1), lift and remove (2).

In order to insert the drawer, the above steps are carried out in reverse order.

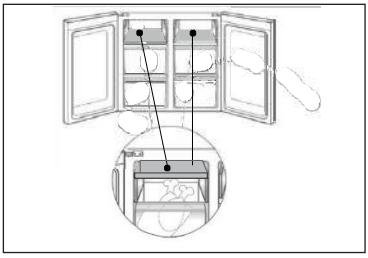


Storing largeitems

Large items of e.g. frozen food can be stored after:

☒ removing and overturning by 180° the upper freezing tray,or

☒ after removing both upper freezing trays as well as the middle freezer drawer and storing the food directly on the shelf.



The Light

The LED interior light comes on when the door is opened. The performance of the lights is not affected by any of the appliances other settings.

Energy saving tips

- ☒ Make sure the appliance is properly ventilated (see INSTALLATION).
- ☒ Do not install the appliance in direct sunlight or in the near of heat sources(e.g. stoves, heaters).
- ☒ Avoid unnecessarily low temperature in the appliance. The energy consumption increases the lower the temperature in the appliance is set.
- ☒ Functions like SUPER- FREEZE consume more energy.
- ☒ Allow warm food to cool down before placing it in the appliance.
- ☒ Open the appliance door as little and as briefly as possible.
- ☒ Do not overfill the appliance to avoid obstructing the air flow.
- ☒ Avoid air within the food packaging.
- ☒ Keep door seals clean so that the door always closes correctly.
- ☒ Defreeze frozen food in the fridge storage compartment.

CARE AND CLEANING

WARNING!

Disconnect the appliance from the power supply before cleaning.

Cleaning

Clean the appliance when only little or no food is stored.
The appliance should be cleaned every four weeks for good maintenance and to prevent bad stored food odors.

WARNING!

☒ Do not clean the appliance with hard brushes, wire brushes, detergent powder, petrol, amyl acetate, acetone and similar organic solutions, acid or alkaline solutions. Please clean with special refrigerator detergent to avoid damage.

☒ Do not spray or flush the appliance during cleaning.

☒ Do not use water spray or steam to clean the appliance.

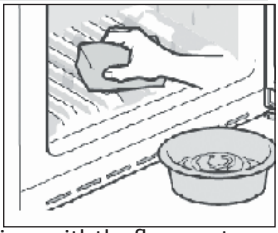
☒ Do not clean the cold glass shelves with hot water. Sudden temperature change may cause the glass to break .

☒ Do not touch the inside surface of the freezer storage compartment, especially with wet hands, as your hands may freeze onto the surface.

☒ In case of heating check the condition of frozen goods.

☒ Always keep the door gasket clean.

☒ Clean the inside and housing of the appliance with a sponge dampened in warm water and neutral detergent.



1. Please scrub the interior and exterior of the refrigerator, including door sealing, door rack, glass shelves, boxes and so on, with a soft towel or sponge dipped in warm water (you may add neutral detergent into the warm water).
2. If there is liquid spilled, remove all the contaminated parts, directly rinse with the flow water, dry and place it back into the fridge.
3. If there is spilled cream (such as the cream, melting ice cream), please remove all the contaminated parts, put into the warm water with about 40 °C for some time, then rinse with the flow water, dry and place it back into the fridge.
4. In case some small part or component gets stucked inside of the fridge (between shelves or drawers), use small soft brush to release it. If you could not reach the part, please contact Haier service.

☒ Rinse and dry with soft cloth.

☒ Do not clean any of the parts of the appliance in a dishwasher.

☒ Allow at least 7 minutes before restarting the appliance as frequent starting may damage the compressor.

Defrosting

The defrosting of the refrigerator and the freezer compartment are done automatically; no manual operation is needed.

Replacing the LED-lamps

WARNING!

Do not replace the LED lamp yourself, it must only be replaced by either the manufacturer o r the authorised service agent.

The lamp adopts LED as its light source, featuring low energy consumption and long ser- vice life. If there is any abnormality, please contact the customer service . See CUSTOMER SERVICE.

Parameters of the lamp:
Refrigerator compartment: 12 V max 2 W
Freezer compartment: 12 V max 0,5 W

Non-use for a longer period

If the appliance is not used for an extended period of time, and you will not use only the Holiday-function or the fridge off function for the refrigerator:

- ☒ Take out the food.
- ☒ Unplug the power cord.
- ☒ Empty and clean the watertank
- ☒ Clean the appliance as described above.
- ☒ Keep the doors open to prevent the creation of bad odours inside.

Notice

Turn the appliance off only if strictly necessary

Moving the appliance

1. Remove all food and unplug the appliance.
2. Secure shelves and other moveable parts in the fridge and the freezer with adhesive tape.
3. Do not tilt the refrigerator more than 45° to avoid damaging the refrigerating system.

WARNING!

- ☒ Do not lift the appliance by its handles.
- ☒ Never place the appliance horizontally on the ground.

TROUBLESHOTTING

Many occuring problems could be solved by yourself without specific expertise. In case of a problem please check all shown possibilities and follow below instructions before you contact an after sales service. See CUSTOMER SERVICE.

WARNING!

☒ Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.

☒ Electrical equipment should be serviced only by qualified electrical experts, because improper repairs can cause considerable consequential damages.

☒ A damaged supply should only be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Problem	Possible Cause	Possible Solution
The compressor does not work.	• Mains plug is not connected in the mains socket. • The appliance is in the defrosting cycle	• Connect the mains plug. • This is normal for an automatic defrosting
The appliance runs frequently or runs for a too long period of time.	• The indoor or outdoor temperature is too high. • The appliance has been off power for a period of time. • A door/drawer of the appliance is not tightly closed. • The door/drawer has been opened too frequently or for too long. • The temperature setting for the freezer compartment is too low. • The door/drawer gasket is dirty, worn, cracked or mismatched. • The required air circulation is not guaranteed.	• In this case, it is normal for the appliance to run longer. • Normally, it takes 8 to 12 hours for the appliance to cool down completely. • Close the door/drawer and ensure the appliance is located on a level ground and there is no food or container jarring the door. • Do not open the door/drawer too frequently. • Set the temperature higher until a satisfactory refrigerator temperature is obtained. It takes 24 hours for the refrigerator temperature to become stable. • Clean the door/drawer gasket or replace them by the customer service. • Ensure adequate ventilation.

The inside of the refrigerator is dirty and/or smells.	• The inside of the refrigerator needs cleaning. • Food of strong odour is stored in the refrigerator..	• Clean the inside of the refrigerator. • Wrap the food thoroughly..

Problem	Possible Cause	Possible Solution
It is not cold enough inside the appliance.	• The temperature is set too high. • Too warm goods has been stored. • Too much food has been stored at one time. • The goods are too close to each other. • A door/drawer of the appliance is not tightly closed. • The door/drawer has been opened too frequently or for too long.	• Reset the temperature. • Always cool down goods before storing them. • Always store small quantities of food. • Leave a gap between several foods allowing air flowing. • Close the door/drawer. • Do not open the door/drawer too frequently.
It is too cold inside the appliance.	• The temperature is set too low. • The Super-freeze function is activated or is running too long.	• Reset the temperature. • Switch off the Super- freeze function
Moisture formation on the inside of the refrigerator compartment.	• The climate is too warm and too-damp. • A door/drawer of the appliance is not tightly closed. • The door/drawer has been opened too frequently or for too long. • Food containers or liquids are left open.	• Increase the temperature. • Close the door/drawer. • Do not open the door/drawer too frequently. • Let hot foods cool to room temperature and cover foods and liquids.
Moisture accumulates on the refrigerators outside surface or between the doors/door and drawer.	• The climate is too warm and too damp. • The door/drawer is not closed tightly. The cold air in the appliance and the warm air outside it condensates.	• This is normal in damp climate and will change when the humidity decreases. • Ensure that he door/drawer is tightly shut.
Strong ice and frost in the freezer compartment.	• The goods were not adequately packaged . • A door/drawer of the appliance is	• Always pack the goods well. • Close the door/drawer.

	not tightly closed. • The door/drawer has been opened too frequently or for too long. • The door/drawer gasket is dirty, worn, cracked or mismatched. • Something on the inside prevents the door/drawer to close properly.	• Do not open the door/drawer too frequently. • Clean the door/drawer gasket or replace them by new ones. • Reposition the shelves, door racks, or internal containers to allow the door/drawer to close.
The sides of the cabinet and door strip get warm.	• -	• This is normal.

Problem	Possible Cause	Possible Solution
The appliance makes abnormal sounds.	• The appliance is not located on level ground. • The appliance touches some object around it.	• Adjust the feet to level the appliance. • Remove objects around the appliance.
A slight sound is to be heard similar to that of flowing water.	• -	• This is normal.
You will hear an alarm beep.	• The fridge storage compartment door is open.	• Close the door or silence the alarm manually.
You will hear a faint hum.	• The anti-condensation system is working	• This prevents condensation and is normal
The interior lighting or cooling system does not work.	• Mains plug is not connected in the mains socket. • The power supply is not intact. • The LED-lamp is out of order.	• Connect the mains plug. • Check the electrical supply to the room. Call the local electricity company! • Please call the service for changing the lamp.

Power interruption

In the event of a power cut, food should remain safely cold for about 12 hours. Follow these tips during a prolonged power interruption, especially in summer:

- ☒ Open the door/drawer as few times as possible.
- ☒ Do not put additional food into the appliance during a power interruption.
- ☒ If prior notice of a power interruption is given and the interruption duration is longer than 12 hours, make some ice and put it in a container in the top of the refrigerator compartment.
- ☒ An inspection of the goods is required immediately after the interruption.
- ☒ As temperature in the refrigerator will rise during a power interruption or other fail- ure, the storage period and edible quality of food will be reduced. Any food that de- frosts should be either consumed, or cooked and refrozen (where suitable) soon afterwards in order to prevent health risks.

Memory function during power interruption

After restoration of power the appliance continues with the settings that were set before the power failure.

Unpacking

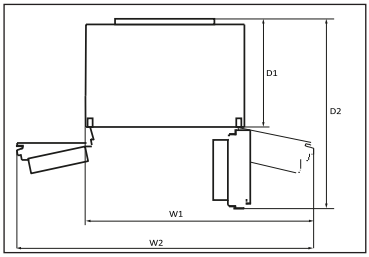
WARNING!

☒ The appliance is heavy. Always handle with at least two persons.
☒ Keep all packaging materials out of children´s reach and dispose them in an environmentally friendly manner.

☒ Take the appliance out of the packaging.
☒ Remove all packaging materials.

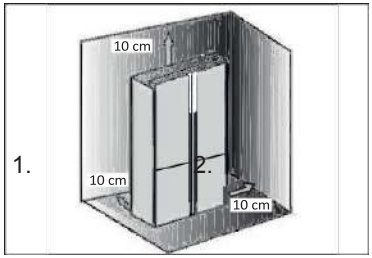
Environmental conditions

The room temperature should always be between 10° C and 43° C, since it can influence the temperature inside the appliance and its energy consumption. Do not install the appliance near other heat-emitting appliances (ovens, refrigerators) without isolation.



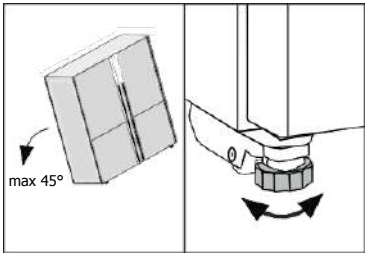
Space requirement

Required space when door is opened: W1=1079 mm
W2=1325 mm
D1=581 mm
D2=1014 mm



Ventilaton cross-section

To achieve sufficient ventilation of the appliance for safety reasons, the information of the required ventilation cross sections must be observed.



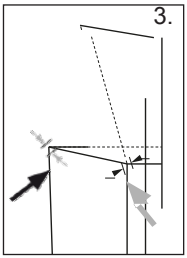
Aligning the appliance

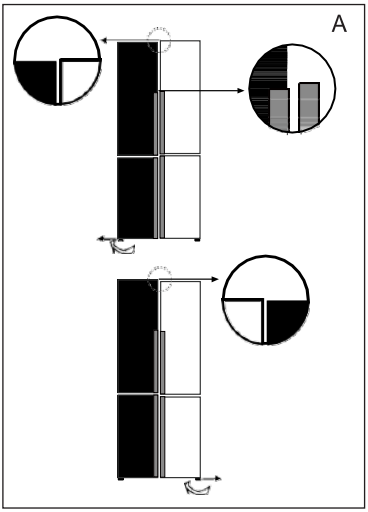
The appliance should be placed on a flat and solid surface.

1. Tilt the appliance slightly backwards.
2. Set the feet to the desired level.

Make sure the distance to the wall on the hinge side is at least 100 mm for the door to open properly.

3. The stability can be checked by alternately bumping on the diagonals. The slightly swaying should be the same in both directions. Otherwise the frame can warp; possible leaking door seals are the result. A low tendency to the rear facilitates the closing of the door.





Fine tuning of the doors

If the doors are not in one level, this mismatch can be remedied by following:

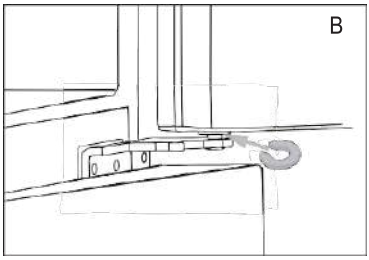
A) Using adjustable foot

Rotate the adjustable foot according to the direction of arrow to turn up or down the foot.

B) Using spacers

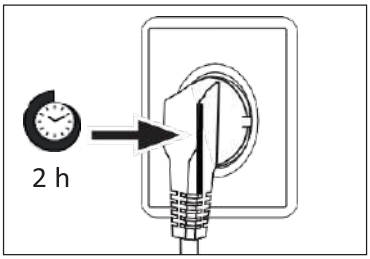
☒ Open the upper door and lift it.

☒ Carefully clip the spacer (enclosed in the accessory bag) in the white plastic ring of the middle hinge by hand or using tools like pliers. Do not scratch or bruise the door.



Notice

In the future use of refrigerator, doors uneven phenomenon may occur to the weight of stored food. Then please adjust according to the above methods.



Waiting time

To the maintenance-free lubrication oil is located in the capsule of the compressor. This oil can get through the closed pipe system during slanting transport. Before connecting the appliance to the power supply you have to wait 2-5 hours so that the oil runs back into the capsule.

Electrical connection

Before each connection check if:

- ☒ power supply, socket and fusing are appropriate to the rating plate.
- ☒ the power socket is earthed and no multi-plug or extension.
- ☒ the power plug and socket are strictly according.
  Connect the plug to a properly installed household socket.

WARNING!

To avoid risks a damaged power cord must be replaced by the customer service (see warranty card).

TECHNICAL DATA

Product fiche according to regulation EU No. 1060/2010

Brand	Rosieres
Model name / identifier	RN4D 8194 GN
Category of the household refrigerating appliance (1)	7
Energy efficiency class A+++ (most efficient) to D (least efficient)	A++
Energy consumption (2)	300
Total net capacity of whole refrigerator compartment	433 L
of which chill compartment	19 L
of which wine storage compartment	-
of which cellar-temperature compartment	-
of which fresh food storage compartment	307 L
Total number of wine bottles (3)	-
Total net capacity of freezer compartment	107 L
Star coding (4)	****
Design temperature of "other compartments" (5)	-
Lowest storage temperature of wine compartment	-
Frost-free	•
Storage time during malfunctions	12 h
Freezing capacity (6)	12 kg
Climate rating (7)	SN-N-ST-T
Airborne noise emitted	40dB(A) re 1 pW
Type of appliance	freestanding

Explanations:
• Yes,featured

(1) Household refrigeration categories:
Category=Designation
1=Refrigeratorwithoneormorestoragecompartmentsforfreshfood,2=Refrigeratorwithcellar-temperaturezone,cellar- temperature compartmentrefrigeratorandwinecabinet,3=Refrigeratorwithcoldstoragezoneandrefrigeratorwithazerostar compartment, 4=Refrigeratorwithaone-starcompartment,5=Refrigeratorwithatwo-starcompartment,6=Refrigeratorwitha three-star compartment, 7=Fridge-freezer, 8=Freezer, 9=Chest freezer, 10=Multi-purpose refrigerators and other refrigerators

(2) Basedontheresultsofthestandardsconformancetestover24hours.Theactualconsumptiondependsontheuseandthe location of the appliance.

(3) Theratedcapacityisquotedasthenumberofstandard0.75lbottlesthatcanbestoredintheappliancein accordancewiththe manufacturer'sinstructions.

(4) * = compartment-6°Corless; *** = frozen-foodcompartment-18°Corless; **** = foodfreezercompartment-18°Corless with a minimum freezing capacity.

(5) 'Othercompartment'meansacompartment,otherthanawinestoragecompartment,intendedforthestorageofparticular foodstuffs at a temperature warmer than + 14 °C.

(6) The freezing capacity is achievable for the quantity given according to type of appLiance only after switching to permanent operation and cannot be repeated within 24 hours. Please observe the operating instructions.

(7) Climate rating SN: This appliance is intended for use in an ambient temperature of between + 10°C and +32°C Climate rating N: This appliance is intended for use in an ambient temperature of between +16°C and +32°C Climate rating ST: This appliance is intended for use in an ambient temperature of between + 16°C and +38°C Climate rating T: This appliance is intended for use in an ambient temperature of between +16°C and +43°.

Additional technical data

Voltage / Frequency	220-240V ~/ 50Hz
Input current (A)	1,5
Main fuse (A)	16
Coolant	R600a
Dimensions (H/W/D in mm)	1910 / 833 / 657

Customer Service

We recommend our Haier Customer Service and the use of original spare parts.

If you have a problem with your appliance, please first check section TROUBLESHOOTING.

If you cannot find a solution there, please contact

- ☒ your local dealer or
- ☒ our European Call Service-Center (see listed phone numbers below) or
- ☒ the Service & Support area at www.haier.com where you can activate the service claim and also find FAQs.

To contact our Service, ensure that you have the following data available. The information can be found on the rating plate.

Model _____

Serial No. _____

Also check the Warranty Card supplied with the product in case of warranty.

European Call Service-Center		
Country*	Phone number	Costs
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	• 14 Ct/Min Landline • max 42 Ct/Min Mobile
Haier Austria (AT)	0820 001 205	• 14,53 Ct/Min Landline • max 20 Ct/Min all others
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

*For other countries please refer to www.haier.com Haier Europe Trading S.r.l

Branch UK

Westgate House, Westgate,

Ealing London, W5 1YY

French

Merci d'avoir acheté ce produit.

Avant d'utiliser votre réfrigérateur, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi afin d'optimiser sa performance. Conserver l'ensemble de la documentation pour un usage ultérieur ou pour d'autres propriétaires . Ce produit est conçu uniquement pour une utilisation ménagère ou des applications similaires comme :

- coins-cuisine du personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
- dans les exploitations agricoles, pour la clientèle des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel
- dans les hébergements Bed and Breakfast (B & B)
- pour les services de restauration et des applications similaires non destinées à une vente au détail.

Cet appareil doit être utilisé uniquem ent à des fins de conservation d'aliments, toute autre utilisation est considérée comm e dangereuse et le fabricant ne sera pas responsable de toute omission. De plus, il est recommandé de prendre note des conditions de garan tie. Pour obtenir la meilleure performance possible et un fonctionnement sans problème de votre appareil, il est très important de lire attentivement ces instructions. Tout non -respect de ces instructions peut annuler votre droit à des services gratuits pendant la période de garantie.

INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

Ce guide contient de nombreuses informations importantes sur la sécurité. Nous vous suggérons de conserver ces instructions dans un endroit sûr pour une référence ultérieure aisée et une bonne utilisation de l'appareil. Ce réfrigérateur contient un gaz réfrigérant (R600a : isobutane) et un gaz isolant (cyclopentane), qui présentent une compatibilité élevée avec l'environnement mais des propriétés inflammables.

En cas de dommages du circuit de réfrigérant :

· Éviter des flammes ouvertes et des sources d'inflammation. Bien aérer la pièce dans laquelle se trouve l'appareil.

AVERTISSEMENT !

· Il convient de prêter une attention particulière lors du nettoyage/du transport de l'appareil pour éviter de toucher les fils métalliques du condenseur à l'arrière de l'appareil, en raison du risque de blessures aux doigts et aux mains et du risque de détérioration de l'appareil.

· Cet appareil n'est pas conçu pour être empilé avec un autre appareil. Ne pas essayer de s'asseoir ou de se tenir de bout sur le dessus de votre appareil étant donné qu'il n'est pas conçu à cet effetVou.s pourriez vous blesser ou endommager l'appareil.

· Assurez-vous que le câble secteur ne se retrouve pas coincé sous l'appareil pendant et après le transport/le déplacement de l'appareil, pour éviter de couper ou d'endommager le câble secteur.

· Au moment de positionner votre appareil, veillez à ne pas endommager votre plancher, vos tuyaux, les revêtements muraux etc. Ne déplacez pas l'appareil en le tirant par le couvercleou la poignée. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil

ou falsifier les commandes. Notre entreprise décline toute responsabilité en cas de non-respect des instructions.

· Ne pas installer l'appareil dans des endroits humides, huileux ou poussiéreux, ne pas l'exposer à la lumière directe du soleil et à l'eau.

· Ne pas installer l'appareil à proximité de radiateurs ou de matériaux inflammables.

· En cas de panne de courant, n'ouvrez pas le couvercle. Si la panne dure moins de 20 heures, les aliments su rgelés ne devraient pas être affectés. Si la panne dure plus longtemps, alors il convient de vérifier les aliments et de les manger immédiatement ou bien de les cuire et de les congeler à nouveau.

· Si vous trouvez que le couvercle du congélateur coffre est difficile à ouvrir juste après l'avoir ouvert, ne soyez pas inquiet. Cela vient de la différence de pression qui doit s'égaliser et permettre au couvercle de s'ouvrir normalement après quelques minutes.

· Ne pas brancher l'appareil à l'alimentation électrique avant d'avoir retiré tous les protecteurs d'emballage et de transport.

· Le laisser reposer au moins 4 heures avant de l'allumer pour permettre à l'huile du compresseur de décanter s'il a été transporté horizontalement.

· Ce congélateur doit uniquement être utilisé aux fins prévues (c. -à-d. la conservation et la congélation de denrées comestibles).

· Ne pas conserver des médicaments ou des substances de recherche dans le réfrigérateur. Lorsque la matière à conserver requiert un contrôle strict des températures de conservation, il est possible qu'elle se détériore ou qu'une réaction incontrôlée se produise, laquelle peut entraîner des risques.

· Avant de procéder à tout fonctionnement, débrancher le cordon électrique de la prise électrique.

· A la livraison, vérifiez que le produit n'est pas endommagé et que toutes les pièces et les accessoires sont en parfait état.

· Si une fuite est détectée dans le système de réfrigération, ne pas toucher la sortie murale et ne pas utiliser de flammes ouvertes. Ouvrir la fenêtre et aérer la pièce. Ensuite appeler un service après -ventes pour demander une réparation.

· Ne pas utiliser de rallonges ni d'adaptateurs.

· Ne pas tirer ou plier de manière excessive le cordon d'alimentation ou ne pas toucher la fiche avec les mains mouil lées.

· Ne pas endommager la fiche et/ou le cordon d'alimentation; cela pourrait provoquer des chocs électriques ou des incendies.

· Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabriquant, un agent après-vente ou toute autre personne qualifiée pour éviter tout danger.

· Ne pas placer ou conserver des substances inflammables ou hautement volatiles tels que l'éther, le pétrole, le GPL, le gaz propane, les bombes d'aérosol, les colles, l'alcool pur etc. Ces substances peuvent provoquer une explosion.
· Ne pas utiliser ou conserver des sprays inflammables, tels que de la peinture en aérosol, auprès du réfrigérateur. Cela pourrait entraîner une explosion ou un incendie.
· Ne pas placer d'objets et/ou de récipients contenant de l'eau sur le dessus de l'appareil.
· Nous ne recommandons pas l'utilisation de rallonges et d'adaptateurs multiples.
· Ne pas jeter l'appareil au feu. Veiller à ne pas endommager le circuit/les tuyaux de refroidissement de l'appareil pendant le transport et l'utilisationEn. cas de dommage, ne pas exposer l'appareil au feu, à une source d'inflammation potentielle et aérer immédiatement la pièce dans laquelle se trouve l'appareil.
· Le système de réfrigération positionné derrière et à l'intérieur du réfrigérateur contient du réfrigérant. Par conséquent, éviter d'endommager les tuyaux.
· **AVERTISSEMENT :** Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des aliments de l'appareil, sauf s'ils correspondent aux modèles recommandés par le fabric ant.
· **AVERTISSMENT :** Ne pas endommager circuit réfrigérant.
· Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, hormis ceux recommandés par le fabricant.
· Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des aliments, sauf s'ils correspondent aux modèles recommandés par le fabricant.
· Ne touchez pas aux pièces de réfrigération internes, en particulier si vos mains sont humides, car vous pourriez vous brûler ou vous ble sser.
· Maintenir les ouvertures de ventilation situées dans le bâti de l'appareil ou sur la structure encastrée, libres de toute obstruction.
· Ne pas utiliser d'objets pointus ou tranchants comme des couteaux ou des fourchettes pour retire la couche de glace .
· Ne jamais utiliser de sèche -cheveux, de chauffages électriques ou d'autres appareils électriques similaires pour le dégivrage.
· Ne pas gratter avec un couteau ou un objet tranchant pour retirer le givre ou la glace apparus. Ceux -ci pourraient causer des dégâts sur le circuit réfrigérant, toute projection en résultat peut provoquer un incendie ou endommager vos yeux.
· Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou d'autre équipement pour accélérer le processus de dégivrage.
· Éviter impérativement l'utilisation de flamme nue ou d'un équipement électrique, comme des radiateurs, des nettoyeurs à vapeur, des bougies, des lampes à pétrole ou similaires pour accélérer la phase de dégivrage.

· Ne jamais utiliser de l'eau pour laver le compresseur, l'essuyer avec un chiffon sec après le nettoyage pour éviter la rouille.
· Il est recommandé de garder la fiche dans un état propre, tout résidu de poussière présente en excès sur la fiche peut être la cause d'un incendie.
· Le produit est conçu et fabriqué pour un usage domestiqu e uniquement.
· La garantie s'annule si le produit est installé ou utilisé dans des espaces domestiques non-résidentiels ou commerciaux;
· Le produit doit être correctement installé, positionné et utilisé conformément aux instructions contenues dans le Manu el d'instructions de l'utilisateur fourni .
· La garantie s'applique uniquement aux produits neufs et n'est pas transférable si le produit est revendu.
· Notre entreprise décline toute responsabilité pour les dommages accessoires ou consécutifs.
· La garantie ne diminue en rien vos droits statutaires ou juridiques.
· Ne pas effectuer de réparation sur ce réfrigérateur. Toutes les interventions doivent uniquement être réalisées par un personnel qualifié.
· Vous trouverez ci-dessous le détail des compartiments de l 'appareil les plus adaptés à la conservation des différents types de nourriture, en fonction de la température présente dans ces compartiments.
· Pour garantir une bonne conservation des aliments, veuillez respecter ces consignes d'utilisation.
· Des réfrigérants inflammables étant utilisés, veuillez installer, manipuler et entretenir l'appareil en respectant strictement ces instructions et contactez un organisme spécialisé ou notre service après -vente pour procéder à la mise au rebut de l'appareil.
· Des gaz propulseurs isolants inflammables étant utilisés, veuillez contacter un organisme spécialisé ou notre service après -vente pour procéder à la mise au rebut de l'appareil.
· **AVERTISSEMENT:** lors de la mise en place de l'appareil, veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas coincé ni endommagé.
· **AVERTISSEMENT:** ne placez pas de multiprises ni de blocs d'alimentation à l'arrière de l'appareil.

Entretien/nettoyage

·Veillez à surveiller les enfants s'ils doivent procéder au nettoyage ou à l'entretien de l'appareil.
·Débranchez l'appareil du réseau électrique avant d'effectuer tout entretien de routine. Attendez au moins 7 minutes avant de redémarrer l'appareil, les redémarrages fréquents risquant d'endommager le compresseur.
·Pour débrancher l'appareil, tirez sur la fiche et non sur le câble d'alimentation.

·Pour nettoyer l'appareil, n'utilisez pas de brosses dures, de brosses métalliques, de poudre détergente, d'essence, d'acétate d'amyle, d'acétone ou de solutions organiques similaires, ni de solutions acides ou alcalines. Nettoyez l'appareil en utilisant un détergent spécial réfrigérateur pour éviter de l'endommager.
·Ne grattez pas le givre et la glace avec des outils ou des objets pointus. N'utilisez pas d'aérosols, de dispositifs de chauffage électriques comme un radiateur ou un sèche - cheveu, de nettoyeurs vapeurs ni d'autres sources de chaleur pour éviter d'endommager les parties en plastique.
· **AVERTISSEMENT:** n'utilisez pas d'outils mécaniques ou autres équipements pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.
· **AVERTISSEMENT:** n'obstruez pas les orifices d'aération de l'appareil ou de la structure à laquelle il est intégré.
· Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent d'entretien ou des personnes dotées du même type de qualification, afin d'éviter tout risque.
· N'essayez pas de réparer, de démonter ou de modifier l'appareil vous - même. Si une réparation s'avère nécessaire, veuillez contacter notre service client.
· Éliminez la poussière accumulée à l'arrière de l'appareil au moins une fois par an pour éviter les risques d'incendie, mais aussi pour réduire la consommation d'énergie.
· N'aspergez pas et ne rincez pas l'appareil lors du nettoyage.
· N'aspergez pas d'eau l'appareil et n'utili sez pas de vapeur pour le nettoyer.
· Ne nettoyez pas les clayettes en verre froides avec de l'eau chaude. Un soudain changement de température risquerait de briser le verre.
· **AVERTISSEMENT:** n'utilisez pas d'appareils électriques dans les compartiments de conservation de la nourriture de l'appareil, excepté s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
· Ne stockez pas de substances explosives comme des bombes aérosols dotées d'un gaz propulseur inflammable, dans l'appareil.
· L'appareil doit être nettoyé conformément aux instructions pour assurer son bon fonctionnement et éviter tout contamination des aliments. Pour nettoyer les joints, les rainures, les trous, etc, utilisez des outils simples comme des brosses douces. Si nécessaires, le clayettes, plateaux, tir oirs et accessoires similaires amovibles peuvent être retirés de l'appareil pour être nettoyés sous un robinet.
· Pour des questions d'hygiène, les contaminants comme les résidus de nourriture, de jus ou de fruits doivent être nettoyés, en particulier dans les petites cavités de l'appareil.
· Cet appareil est destiné à un usage domestique et à d'autres applications similaires telles que:
- les espaces cuisine du personnel des magasins, des bureaux et autres espaces de travail;

· les fermes et par les clients des hôtels, des motels et autres environnements de type résidentiel ;
· dans les environnements de type chambre d'hôtes;
· chez les traiteurs et dans les applications autres que de vente au détail similaires.
· La chambre frigorifique sert principalement au stockag e de la nourriture (légumes, fruits et en -cas) devant être conservée pendant une courte durée et consommée régulièrement.
· Pour éviter toute contamination de la nourriture, veuillez respecter les consignes suivantes :
· L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une hausse significative de la température dans les compartiments de l'appareil.
· Nettoyez régulièrement les surfaces entrant en contact avec la nourriture et les systèmes d'évacuation accessibles.
· Placez la viande et le poisson crus dans des réc ipients adaptés avant de les mettre au réfrigérateur, afin qu'ils n'entrent pas en contact avec d'autres aliments ou ne gouttent pas dessus.
· Les compartiments de congélation « deux étoiles » sont adaptés au stockage des aliments pré-congelés, au stockage et à la fabrication des crèmes glacées et à la formation des glaçons.
· Les compartiments « une, deux et trois étoiles » ne sont pas adaptés à la congélation des aliments frais.
· Si l'appareil de réfrigération doit rester vide pendant des périodes prolongées, mettez-le hors tension, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez sa porte ouverte pour éviter la formation de moisissures à l'intérieur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LES ENFANTS !

· Si vous mettez au rebut un ancien produit doté d'un verrou ou d'un loquet sur la porte, assurez -vous qu'il en en bon état pour ne pas risquer qu'un enfant se retrouve coincé à l'intérieur.
· Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mental es sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils aient été informés de la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques impliqués.
· Les enfants ne doivent pas jouer avec l'a ppareil. L'entretien et le nettoyage ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
· Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et à décharger les appareils de réfrigération.

SÉCURITÉ DES ENFANTS !

· Si vous mettez au rebut un produit usagé doté d'une serrure ou d'un verrou fixé sur la porte, assurez -vous qu'il soit laissé dans un état sécurisé pour éviter que des enfants ne s'y retrouvent piégés.

· Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou sans expérience et connaissances, s'ils sont sous une surveillance appropriée ou bien s'ils ont été informés quant à l'utilisation de l'appareil de manière sûre, et s'ils comprenn ent les risques impliqués.

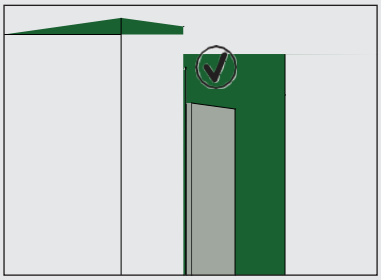
· Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

CONSEILS DE SECURITE'

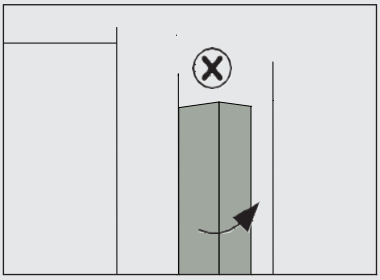
Remarque

En raison des modifications techniques et des divers modèles, certaines illustrations de ce manuel peuvent être différentes de votre modèle.

ATTENTION

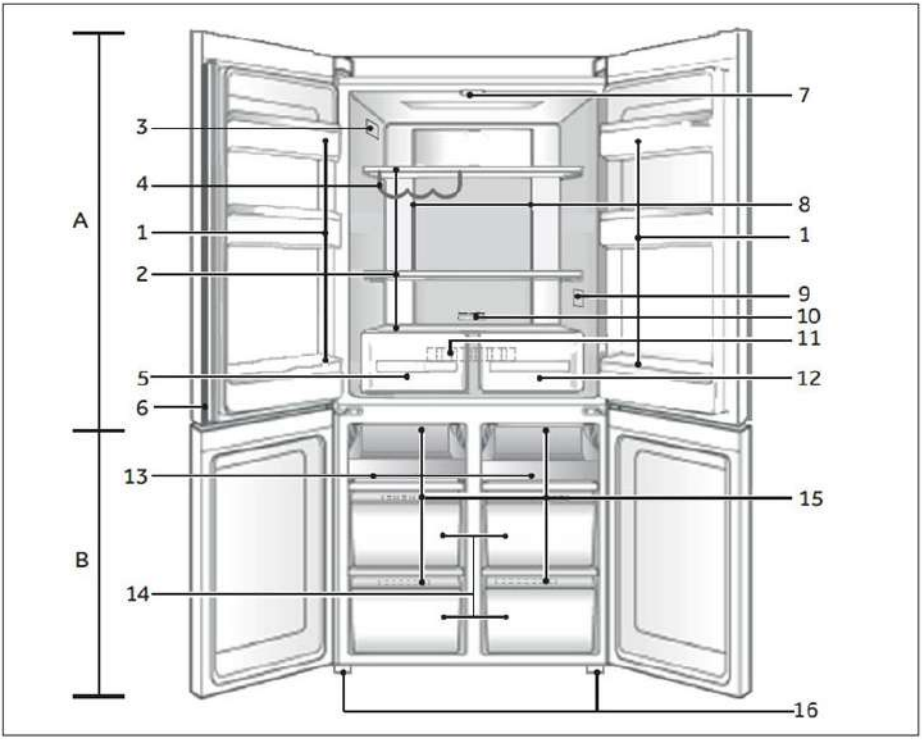


1. Lorsque vous fermez la porte, rabattez la bande ticale de la porte gauche vers l'intérieur (1).



2. Si vous essayez de fermer la porte gauche et la bande verticale de porte n'est pas rabattue (2), Rabattez-la d'abord, sinon elle frappera l'axe de fixation ou la porte droite. Vous constaterez alors des dommages lors du glissement de la porte ou des fuites.
   Un fil chauffant se trouve à l'intérieur du cadre. La température de la surface monte légèrement, ce qui est tout à fait normal et n'affecte nullement le fonctionnement du réfrigérateur.

DESCRIPTION DU PRODUIT



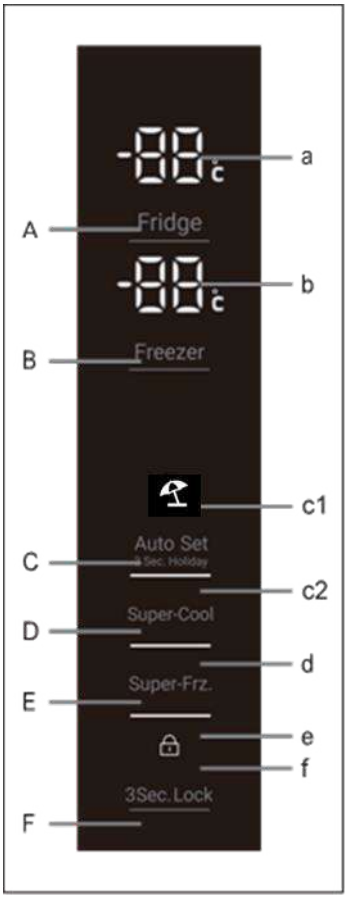
A: Compartiment réfrigérateur

1 Porte-bouteille / Balconnets de porte
2 Clayettes enverre
3 Plaque signalétique
4 Casier àvin
5 Green space
6 Faisceau vertical
7 Lampe deplafond
8 Conduit d'air et capteur (derrière le panneau)
9 Indicateur de température O.K. (en option)
10 Curseur Cool space
11 Conduit d'air (derrière les tiroirs)
12 Cool space

B: Compartiment congélateur

13. Étagère coulissante
14. Conduit d'air
15. Pieds ajustables

Panneau de commande



Boutons :

A Sélection Réfrigérateur

B Sélection Congélateur

C Mode Automatique et sélection Fonction Vacances

D Sélecteur de la fonction « Super réfrigération »

E Sélecteur de la fonction Super congélation

F Sélection Verrouillage panneau de commande

Indicateurs :

a Température du réfrigérateur c

Température du congélateur

c1Mode Vacances

c2 Mode auto réglage

d Fonction Super Réfrigération

e Fonction Super Congélation

f Verrouillage du panneau

Avant la première utilisation

- ☒ Retirez tous les emballages et tenez-les hors de portée des enfants, puis mettez-les au rebut dans le respect de l'environnement.
- ☒ Nettoyez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil avec de l'eau et un détergent doux avant de garder les aliments à l'intérieur.
- ☒ Une fois l'appareil bien positionné et nettoyé, attendez au minimum 2-5 heures avant de le brancher à une source d'alimentation. Voir la Section INSTALLATION.
- ☒ Préréfrigérez les compartiments à fortes températures avant de charger les aliments. La fonction Congélation rapide permet de refroidir rapidement le compartiment Congélateur.
- ☒ Les températures du réfrigérateur et du congélateur sont automatiquement réglées à 5° C et -18 °C respectivement. Ces derniers sont les réglages recommandés. Au besoin, vous pouvez modifier les températures manuellement. Veuillez RÉGLER LA TEMPÉRATURE.

UTILISATION

Touches de détection

Les boutons sur le panneau de commande sont des touches de détection qui répondent une fois que vous les effleurez avec le doigt.

Mettez l'appareil en marche / arrêt

L'appareil se met en marche une fois qu'on le branche à l'alimentation électrique.

Lorsque vous mettez l'appareil en marche pour la première fois, les températures actuelles du réfrigérateur et du congélateur s'affichent à l'écran. L'affichage clignote. Il s'éteint 30 secondes après la fermeture des portes.

Le panneau de verrouillage est peut-être actif.

Remarque

☒ L'appareil est réglé à la température recommandée de 5° C (réfrigérateur) et -18° C (congélateur). Sous une température ambiante normale, nul besoin de régler la température.

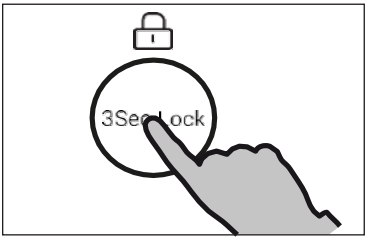
☒ Une fois que l'appareil est mis en marche et débranché de l'alimentation électrique principale, il faut 12 heures pour que les bonnes températures soient atteintes.

Videz l'appareil avant de l'arrêter. Pour arrêter l'appareil, tirez le câble d'alimentation de la prise d'alimentation.

Verrouillage/déverrouillage du panneau

Remarque

Pour éviter toute activation, le panneau de commande se verrouille automatiquement si les portes sont fermées et si aucun bouton n'est appuyé pen- dant 30 secondes. Pour tout réglage, le panneau de commande doit être déverrouillé.



☒ Appuyez sur le bouton « F » pendant 3 secondes pour verrouiller toutes les touches du panneau et éviter toute activation. L'avertisseur retentit et l'indicateur correspondant « f » s'affiche maintenant ; la lumière du panneau s'éteint. L'icône clignote si vous appuyez sur un bouton lorsque le verrouillage du panneau est activé. Aucun changement ne s'opère.

☒ Pour déverrouiller le panneau de commande, appuyez une seconde fois sur le bouton.

Mode Mise en veille

L'écran d'affichage s'éteint automatiquement 30 secondes après que vous ayez appuyé sur une touche. L'écran se verrouille automatiquement. Il s'allume automatiquement lorsque vous appuyez sur une touche ou lorsque vous ouvrez une porte (l'alarme n'allume pas l'écran d'affichage)

Sélection du mode de fonction

Vous pourrez avoir besoin de programmer une des deux fonctions suivantes sur l'appareil :

1) Mode de réglage automatique

Sous le mode réglage automatique, l'appareil peut automatiquement régler la tempéra- ture selon la température ambiante et le changement de température à l'intérieur de l'ap- pareil. Si vous n'avez pas d'exigences particulières, nous vous recommandons d'utiliser le mode de réglage automatique (voir le mode de réglage automatique ultérieurement)

2) Mode réglage manuel :

Si vous voulez régler la température de l'appareil manuellement dans le but de garder un aliment en particulier, vous pouvez régler la température à l'aide du bouton de réglage de température (voir la partie RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE).

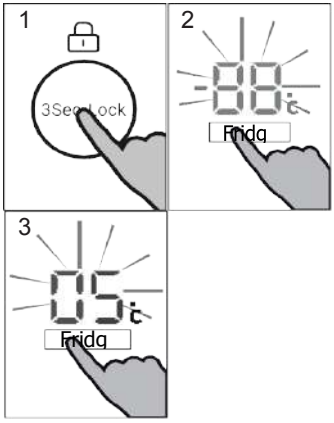
Alarme d'ouverture de la porte

Lorsque la porte du réfrigérateur reste ouverte pendant plus de 1 minute, l'alarme d'ouverture de la porte résonne. Vous pouvez arrêter l'alarme soit en refer- mant la porte / le tiroir ou en touchant le panneau de commande. Si la porte / le tiroir reste ouvert(e) pen- dant plus de 7 minutes, la lumière à l'intérieur du com- partiment et du panneau de commande s'éteint auto- matiquement.

Réglage de la température

Les températures intérieures sont influencées par les facteurs suivants :

- ☒ La température ambiante
- ☒ La fréquence d'ouverture de la porte
- ☒ La quantité d'aliments conservés
- ☒ L'installation de l'appareil

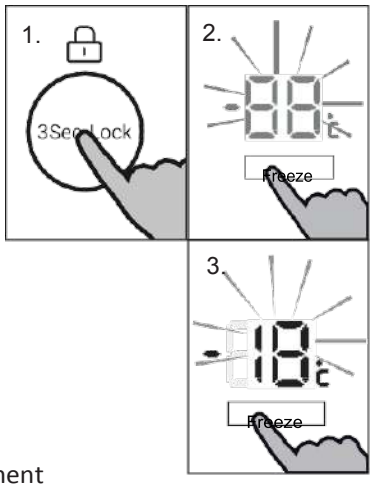


Réglez la température du réfrigérateur

1. Déverrouillez le panneau s'il est verrouillé en ap- puyant sur le bouton « F. »
2. Appuyez sur le bouton « A » (Réfrigérateur) pour sélectionner le compartiment du réfrigérateur. Une alarme résonne. La température réelle du compartim ent réfrigérateur s'affiche.
3. Appuyez sur le bouton « A » pour régler la tem- pérature du réfrigérateur. Un signal sera émis à chaque fois que vous appuyez sur un bouton. La température augmente par séquence de 1° C d'un minimum de 1°C (AR-RÊT) RÊT) à un maximum de 9°C, puis descend à nouveau à 1°C lorsque vous appuyez. La temp érature optimale du réfrigérateur est de 5 °C. Les tempér atures inférieures veulent dire une consommation énerg étique inutile.

Le réglage confirme automatiquement le non fonctionnement d'une touche après 5 secondes.

Réglez la température du congélateur



1. Déverrouillez le panneau s'il est verrouillé en appuyant sur le bouton « F ».
2. Appuyez sur le bouton « B » (Congélateur) pour Une sélectionner le compartiment du congélateur. alarme résonne. La température réelle du compartiment congélateur s'affiche à l'écran.
3. Appuyez sur le bouton « B » (Congélateur) pour régler la température du congélateur Un signal sera émis à chaque fois que vous appuyez sur un bouton.

La température augmente par séquence de 1° C d'un minimum de -14° C à un maximum de -24° C, puis descend encore à -14° C lorsque vous appuyez.

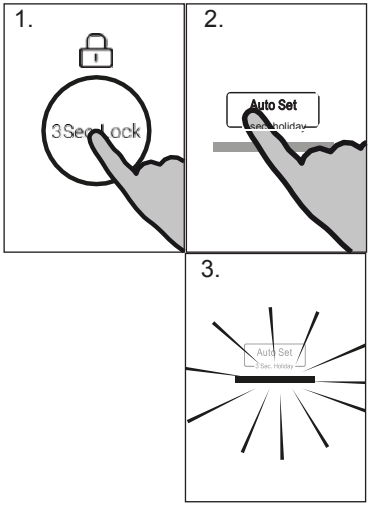
La température optimale du congélateur est de -18 °C. Les températures inférieures veulent dire une consommation énergétique inutile.

Le réglage confirme automatiquement le non fonctionnement d'une touche après 5 secondes.

Remarque

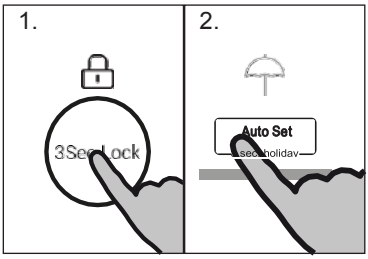
Vous pouvez régler la température dans le compartiment correspondant si une autre fonction (Super Réfrigération, Super Congélation, Vacances ou le mode automatique) est activée ou si l'écran est verrouillé. L'indicateur correspondant clignote en émettant un son.

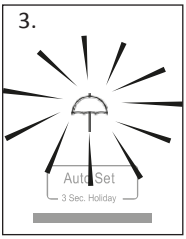
Mode auto réglage



Sous le mode Automatique l'appareil peut automati-quement régler la température selon la température ambiante et le changement de température à l'intérieur del'appareil.Cette fonction est totalement libre.

1. Déverrouillez le panneau s'il est verrouillé en appuyant sur le bouton « F ».
2. Appuyez sur le bouton « C » (Automatique). Une alarme résonne.
3. L'indicateur « c2 » s'allume et la fonction est activée. En répétant les étapes précédentes ou en sélectionnant une autre fonction, la fonction susmentionnée peut être désactivée à nouveau.





Fonction vacances

Cette fonction permet de régler la température du réfrigérateur de manière permanente à 17 °C.

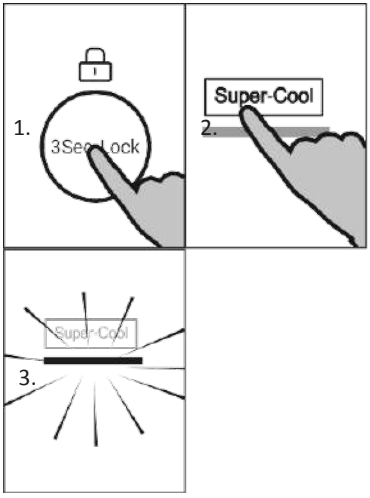
Cela vous permet de tenir la porte du réfrigérateur vide fermée sans odeur ou de moisissure pendant votre longue absence (par exemple pendant les vacances). Vous êtes libre de régler la température du congélateur.

1. Déverrouillez le panneau s'il est verrouillé en appuyant sur le bouton « F ».
2. Appuyez sur le bouton « C »(Réglage automatique) pendant 3 secondes.
3. L'indicateur « c1 » s'allume et la fonction est activée.

En répétant les étapes précédentes ou en sélectionnant une autre fonction, la fonction susmentionnée peut être désactivée à nouveau.

AVERTISSEMENT !

Sous la fonction Vacances, aucun aliment ne doit être conservé dans le réfrigérateur. La température de +17° C est trop élevée pour conserver des aliments.



Fonction Super réfrigération

Activez la fonction Super réfrigération si vous voulez conserver une plus grande quantité d'aliments (par exemple après les achats). La fonction Super Réfrigération accélère la réfrigération d'aliments frais et aide à protéger les aliments déjà conservés contre la chaleur. La température de fabrication varie de 0 à +1° C.

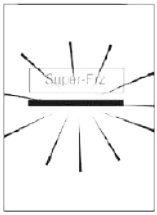
1. Déverrouillez le panneau s'il est verrouillé en appuyant sur le bouton « F ».
2. Appuyez sur le bouton « D » (Super-Réfrigération).
3. L'indicateur « d » s'allume et la fonction est activée.

En répétant les étapes précédentes ou en sélectionnant une autre fonction, la fonction susmentionnée peut être désactivée à nouveau.

Remarque

La fonction se désactive automatiquement après 3 heures.

Fonction Super congélation



Les aliments frais doivent se congeler à fond le plus rapidement possible. Ceci permet de préserver au mieux les valeurs nutritives, l'apparence et le goût des aliments. La fonction Super congélation accélère la congélation d'aliments frais et aide à protéger les aliments déjà conservés de la chaleur. Si vous voulez congeler une grande quantité d'aliments en une fois, il est recommandé de régler la fonction Super Congélation 24 h à l'avance avant d'utiliser le compartiment congélation. La température de fabrication est inférieure à -24° C.

1. Déverrouillez le panneau s'il est verrouillé en appuyant sur le bouton « F ».
2. Appuyez sur le bouton « E »(Super Congélation)
3. L'indicateur « e » s'allume et la fonction est activée.

En répétant les étapes précédentes ou en sélectionnant une autre fonction, la fonction susmentionnée peut être désactivée à nouveau.

Remarque

La fonction Super congélation se désactive automatiquement après 50 heures. L'appareil fonctionne ensuite à la température préalablement réglée.

AVERTISSEMENT !

- Videz l'appareil avant de l'arrêter.
- Gardez la porte du compartiment réfrigérateur ouverte, lorsque la fonction Réfrigérateur désactivé est activée, afin d'éviter les odeurs ou la moisissure.

Fonction Réfrigérateur désactivée

Lorsque vous n'avez pas besoin de réfrigérer, le réfrigérateur pourrait s'éteindre. Lorsque le réfrigérateur est désactivé, appuyez sur le bouton A(Réfrigérateur), l'indicateur la température s'affiche(a) une fois et
la température baisse de 1 °C. Lorsque le réfrigérateur est réglé à 0F, il entre en mode Arrêt et cesse de réfrigérer.

1. Déverrouillez le panneau s'il est verrouillé en appuyant sur le bouton « F ».
2. Appuyez sur le bouton « A » (Réfrigérateur).
3. L'indicateur de température « a » s'affiche une fois et la température baisse de 1 °C.
4. Lorsque le réfrigérateur est réglé à « 0F », il entre en mode Arrêt et cesse de réfrigérer.

En répétant les étapes précédentes ou en sélectionnant une autre fonction, la fonction susmentionnée peut être désactivée à nouveau.

Remarque

Cette fonction empêchera le réfrigérateur de fonctionner. Faites votre choix avec soin. Le réfrigérateur ne peut utiliser la fonction Flou et Super réfrigération lorsqu'il utilise la fonction Arrêt du réfrigérateur.

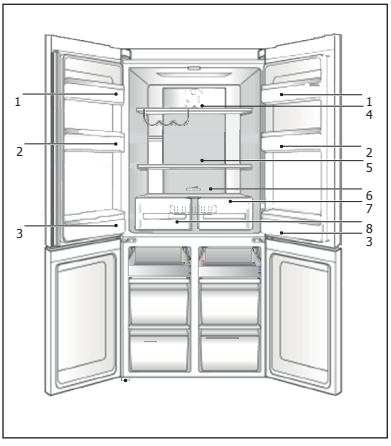
Conseils sur la conservation des aliments frais.

Conservez-les dans le compartiment réfrigération.

- ☒ Tenez votre réfrigérateur à une température inférieure à 5 °C.
- ☒ Les aliments chauds doivent être refroidis à la température ambiante avant de les conserver dans l'appareil.
- ☒ Les aliments à conserver dans le réfrigérateur doivent être lavés et séchés avant de les conserver.
- ☒ Les aliments à conserver doivent être bien couverts pour éviter les odeurs ou une altération du goût.
- ☒ Ne conservez pas de grandes quantités d'aliments. Laissez de l'espace entre les aliments pour permettre à l'air froid de circuler entre eux, pour une meilleure réfrigération et homogène.
- ☒ Les aliments consommés tous les jours peuvent être conservés à l'avant du rayon.
- ☒ Laissez un espace entre les aliments et les parois internes, pour que l'air y circule. Surtout, ne conservez pas d'aliments près des parois arrière : les aliments peuvent congeler et s'y coller. Évitez un contact direct entre les aliments (notamment les aliments huileux et acides) et la paroi interne, car les aliments huileux/acides peuvent l'éroder. Nettoyez l'huile/les acides qui sont sur les aliments.
- ☒ Dégivrez les aliments congelés dans le compartiment de congélation. De cette manière vous pouvez utiliser les aliments congelés pour réduire la température du compartiment et économiser de l'énergie.
- ☒ Le processus de vieillissement des fruits et des légumes tels que la courgette, le melon, la papaye, la banane, l'ananas, etc. ; peut accélérer dans le réfrigérateur. Par conséquent, il est recommandé de les conserver dans le réfrigérateur. Cependant, le mûrissement des aliments complètement verts peut être retardé pendant un certain temps. Les oignons, l'ail, le gingembre, et autres légumes à racine se conservent à une température ambiante.
- ☒ Les odeurs désagréables à l'intérieur du réfrigérateur signalent que quelque chose s'est versé et qu'il faut nettoyer. Voir ENTRETIEN ET NETTOYAGE.
- ☒ Les aliments différents doivent se conserver dans des rayons différents en fonction de leurs caractéristiques :

Remarque

☒ Gardez une distance de plus de 10 mm entre les aliments et le conduit d'air ou les capteurs pour assurer un effet de refroidissement.



1 Beurre, fromage, etc.

2 Œufs, cannettes, conserves, épices, etc.

3 Boissons, aliments en conserve.

4 Aliments marinés, conserves, etc.

5 Produits à base de viande, en-cas, pâtes alimentaires, conserves, lait, tofu, produits laitiers, etc.

6 Viande cuite, saucisses, etc.

7 Cool space : fruits secs, huiles de beurre, chocolat

8 Green space : Fruits, légumes, salade

Conservez dans le compartiment congélation.

☒ Réglez la température de congélation à -18°C.

☒ 24 heures avant la congélation, basculez vers la fonction Super Congélation ; pour de petites quantités d'aliments, 4-6 heures sont suffisantes.

☒ Les aliments chauds doivent être refroidis à la température ambiante avant de les conserver dans le congélateur.

☒ Les aliments découpés en petits morceaux se congèlent plus rapidement et se dé- givrent aussi facilement pour la cuisson. Le poids recommandé pour chaque portion est moins de 2,5kg.

☒ Il vaut mieux conditionner les aliments avant de les conserver dans le congélateur. L'extérieur du conditionnement doit être sec pour éviter que les sacs ne se collent les uns contre les autres. Le matériel de conditionnement doit être sans odeur, hermétique, et non toxique.

☒ Pour éviter de dépasser le temps de conservation, veuillez inscrire la date de congé- lation, l'heure et le nom de l'aliment sur l'emballage en fonction des temps de conservation des différents aliments.

☒ AVERTISSEMENT ! : Les acides, les alcalis et le sel, etc. peuvent éroder la surface intérieure du congélateur. Ne placez pas les aliments contenant ces substances (par exemple les poissons d'eau profonde) directement sur les surfaces intérieures. L'eau salée dans le congélateur doit immédiatement être nettoyée.

☒ Évitez de dépasser la durée recommandée par le fabricant pour la conservation des aliments. Ne sortez que la quantité d'aliments nécessaire du congélateur.

☒ Consommez rapidement les aliments décongelés. Les aliments décongelés ne peuvent être recongelés sauf s'ils sont préalablement cuits, auquel cas ils ne sont pas comestibles.

☒ Ne gardez pas une trop grande quantité d'aliments dans le congélateur. Vérifiez la capacité de congélation du congélateur – voir DONNÉES TECHNIQUES ou données sur le type de plaque.

☒ Les aliments peuvent se conserver dans le congélateur à une température d'au moins -18 °C pendant 2 à 12 mois, selon leurs caractéristiques (par exemple, la viande : 3-12 mois, les légumes : 6-12 mois)

☒ Lorsque vous congelez des aliments frais, évitez de les mettre contre des aliments déjà congelés. Risque de décongélation !

Lorsque vous conservez les aliments surgelés, veuillez suivre les instructions suivantes :

☒ Suivez toujours les instructions des fabricants concernant le temps de conservation de ces aliments. Ne dépassez pas ces délais !

☒ Faites en sorte que le temps entre l'achat et la conservation soit le plus court pos- sible pour préserver la qualité de l'aliment.

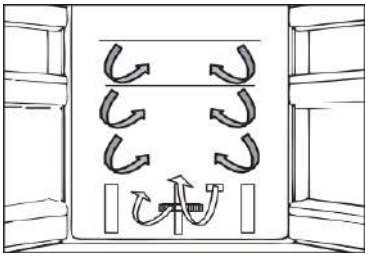
☒ Achetez les aliments surgelés qui peuvent se conserver à une température de -18 °C ou moins.

☒ Évitez d'acheter des aliments qui ont du givre ou de la glace sur l'emballage - cela in- dique que ces aliments ont été partiellement décongelés puis recongelés à un mo- ment donné - la montée de température affecte la qualité des aliments.

Remarque

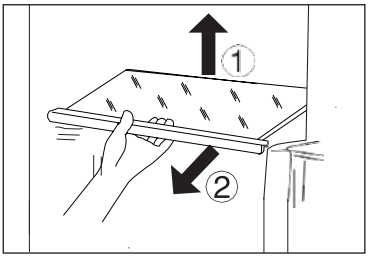
▶ Gardez une distance de plus de 10 mm entre les aliments et le conduit d'air pour as- surer un effet de refroidissement.

Équipment



Ventilation multiple (Multi-air-flow)

Le réfrigérateur est équipé d'un système de ventilation multiple, qui permet à l'air froid de circuler dans tous les rayons. Ce système permet de maintenir une température homogène et de conserver les aliments pen- dant plus longtemps.



Rayons réglables

La hauteur des rayons est réglable suivant vos besoins de conservation.

1. Pour réaménager un rayon, retirez-le d'abord en soulevant les parties arrière (1) puis sortez-le (2).
2. Pour le réinstaller, placez-le sur les anses des deux côtés puis poussez-le en profondeur vers l'arrière jusqu'à ce que l'arrière se fixe dans les anses sur les côtés.

Remarque :

Assurez-vous que tous les bouts du rayon sont uniformes.

Tiroir Cool space

Le taux d'humidité de ce compartiment avoisine 45 %. Ce tiroir est approprié pour la conservation des fruits secs et autres aliments secs avec une teneur faible en eau comme le beurre, les matières grasses et les huiles ou le chocolat.

Tiroir boîtier humidité

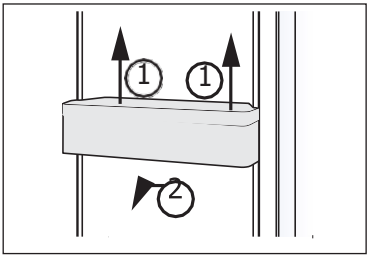
Le taux d'humidité de ce compartiment avoisine 85 %. Il est automatiquement contrôlé par le système et est approprié pour la conservation des fruits, des légumes, des salades, etc.

Remarque :

- ☒ Ne retirez pas le couvercle en plastique se trouvant à l'intérieur des deux zones. Ces dernières permettent de maintenir l'humidité.
- ☒ N'y conservez pas les fruits sensibles au froid comme l'ananas, l'avocat, la banane et les raisins, ainsi que les légumes comme la pomme, l'aubergine, le haricot, le concombre, la courgette et les tomates, ou encore le fromage.

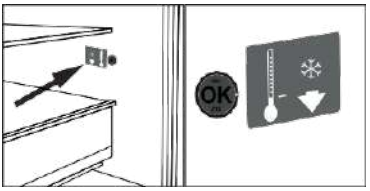
Balconnets de porte démontables

Les casiers de porte peuvent être démontés pour les nettoyer.
Placez les mains sur chaque côté du casier, soulevez-le (1) puis retirez-le (2).
Pour remettre le balconnet de porte, refaites cette ac- tion dans le sens inverse.



OPTION : Indicateur de température OK

L'indicateur de température OK sert à déterminer les températures en dessous de +4 °C. Baissez progressivement la température si le signe OK ne s'affiche pas.



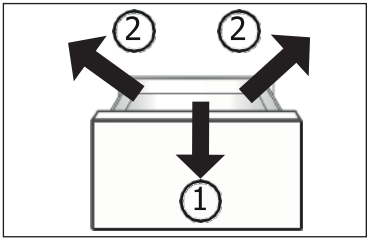
Remarque :

Une fois que l'appareil est mis en marche, il faut 12 heures pour atteindre les bonnes températures.

Tiroir de congélateur démontable

Pour retirer le tiroir, tirez-le au maximum (1) puis soule- vez et sortez-le (2).

Pour remettre le tiroir, répétez ces étapes dans le sens inverse.

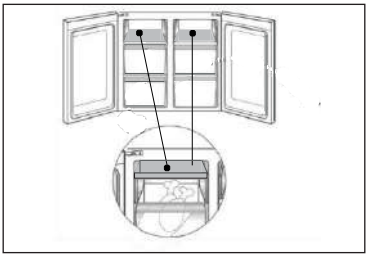


Conservation des aliments de grande capacité

Les aliments de grande capacité comme les aliments surgelés peuvent être conservés après

☒ avoir retiré et renversé de 180° le plateau givrant supérieur, ou

☒ après avoir retiré les deux plateaux givrants supéri- eurs ainsi que le tiroir de la partie médiane du con- gélateur et conservé les aliments directement sur le rayon.



Lumière

La lumière à DEL interne s'allume à l'ouverture de la porte. La qualité des lumières n'est affectée par aucun appareil ou réglage.

Conseils pour économiser de l’énergie

- ☒ Assurez-vous que l'appareil est suffisamment ventilé (Voir INSTALLATION).
- ☒ N'installez pas l'appareil en direction des rayons solaires ou à proximité des sources de chaleur (par exemple : les cuisinières, chauffe-eau).
- ☒ Évitez de faire fonctionner l'appareil à une température inutilement basse. La consommation énergétique augmente lorsque l'appareil fonctionne à des températures basses.
- ☒ Les fonctions telles que SUPER CONGÉLATION consomment plus d'énergie.
- ☒ Laissez les aliments refroidir avant de les mettre dans l'appareil.
- ☒ Ouvrez la porte de l'appareil le moins possible et le plus brièvement possible.
- ☒ Ne remplissez pas l'appareil pour ne pas obstruer le flux d'air.
- ☒ Évitez que l'air n'entre dans les aliments emballés.
- ☒ Maintenez toujours les joints de porte propres pour que la porte se ferme correctement.
- ☒ Dégivrez les aliments congelés dans le compartiment de congélation.

Entretien etnettoyage

AVERTISSEMENT!

Débranchez l'appareil de la prise d'alimentation avant de le nettoyer.

Nettoyage

Nettoyez l'appareil uniquement lorsqu'il y a moins d'aliments ou pas d'aliments.
Pour un bon entretien et afin de prévenir les mauvaises odeurs, veuillez nettoyer l'appareil toutes les quatre semaines.

AVERTISSEMENT!

☒ Évitez de nettoyer l'appareil à l'aide de brosses dures, métalliques, de détergent en poudre, d'essence, d'acétate d'amyle, d'acétone et toute autre solution similaire organique, acide ou alcaline. Veuillez nettoyer avec du détergent spécial réfrigérateur pour éviter tout dommage.

☒ N'utilisez pas de vaporisateur ou ne rincez pas l'appareil pendant le nettoyage.

☒ N'utilisez pas un pulvérisateur d'eau ou nettoyant à vapeur pour nettoyer l'appareil.

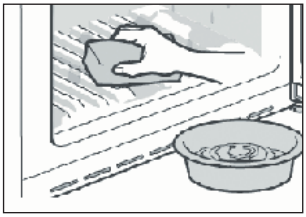
☒ Ne nettoyez pas les Clayettes de congélation en verre avec de l'eau chaude. Le changement soudain de température pourrait briser le verre.

☒ Ne touchez pas la surface intérieure du compartiment de stockage du congélateur, surtoutaveclesmainsmouillées,carellespourraientsecongeleraucontactdeladite surface.

☒ En cas de chauffage, vérifiez l'état des aliments congelés.

☒ Gardez toujours le joint de la porte propre.

☒ Nettoyez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil avec une éponge humide humidifiée dans de l'eau tiède et un détergent doux.



1. Récurer l'intérieur et l'extérieur du réfrigérateur, notamment l'étanchéité de la porte, casier de la porte, les clayettes en verre, les boîtes, etc., avec une serviette douce ou une éponge trempée dans de l'eau chaude (vous pouvez y ajouter du détergent neutre).
2. En cas de renversement de liquide, retirez toutes les pièces contaminées, rincez directement à l'eau courante, séchez et remettez-les dans le réfrigérateur.
3. En cas de renversement de crème (comme la crème, la glace fondue), retirez toutes les pièces contaminées, mettez-les dans de l'eau chaude à une température d'environ 40 °C pendant un certain temps, ensuite rincez avec de l'eau courante, séchez et remettez-les dans le réfrigérateur.
4. Si certaines petites pièces ou composants sont coincés à l'intérieur du réfrigérateur, (entre les clayettes ou tiroirs) utilisez des petites brosses douces pour les faire sortir. Si vous n'arrivez pas à atteindre la pièce, veuillez contacter le service Haier.

☒ Rincez avec un torchon doux.

☒ Ne lavez aucune pièce de l'appareil dans le lave-vaisselle.

☒ Attendez au moins 7 minutes avant de redémarrer l'appareil, car plusieurs redémarrages endommageraient le compresseur.

Dégivrage

AVERTISSEMENT !

Ne remplacez pas la lampe LED vous-même, elle doit être remplacée uniquement par le fabricant ou l'agent de service agréé.

Le réfrigérateur et le congélateur se dégivrent automatiquement, aucune opération manuelle n'est nécessaire.

Remplacer les lampes LED

Les lampes sont des lampes LED ; elles consomment moins d'énergie et ont une longue durée de vie. En cas de problème, veuillez contacter le service clientèle. Voir la section SERVICE CLIENT.

Caractéristiques des lampes :
Compartiment réfrigérateur : 12 V max. 2 W

Compartiment congélateur : 12 V max. 0,5 W

Non-utilisation pendant une longue période

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, et si vous n'allez pas utiliser uniquement la fonction Vacances ou la fonction Réfrigérateur désactivé pour le réfrigérateur :

- ☒ Retirez les aliments.
- ☒ Débranchez la prise d'alimentation.
- ☒ Videz et nettoyez le réservoir d'eau
- ☒ Nettoyez l'appareil tel qu'indiqué ci-dessus.
- ☒ Laissez les portes ouvertes pour éviter les mauvaises odeurs à l'intérieur.

Remarque

N'éteignez l'appareil que si c'est absolument nécessaire.

Déplacez l'appareil

1. Retirez tous les aliments et débranchez l'appareil.
2. Sécurisez les clayettes et autres pièces amovibles à l'intérieur du réfrigérateur et du congélateur à l'aide d'un ruban adhésif.
3. Ne penchez pas le réfrigérateur à plus de 45° pour éviter d'endommager le système de réfrigération.

AVERTISSEMENT!

- ☒ Ne soulevez pas l'appareil par les poignées.
- ☒ Ne placez jamais l'appareil horizontalement au sol.

Dépannage

Vous pouvez résoudre la plupart des problèmes qui pourraient survenir sans expertise précise. En cas de problème, veuillez vérifier toutes les solutions possibles en suivant les instructions ci-dessous avant de contacter un service après-vente. Voir la section SER- VICE CLIENT.

AVERTISSEMENT!

- ▶ Avant de procéder à l'entretien, mettez l'appareil hors tension et débranchez la fiche secteur de la prise de courant.
- ▶ L'équipement électrique ne doit être entretenu que par des électriciens qualifiés, car des réparations incorrectes peuvent causer des dommages consécutifs considé rables.
- ☒ Faites remplacer le cordon d'alimentation endommagé par le fabricant, son repré- sentant ou par des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.

Problème	Causes probables	Solutions possibles
Le compresseur ne fonctionne pas.	• La fiche principale n'est pas branchée à la prise. • L'appareil est en cycle de dégivrage.	• Branchez la fiche. • Ce processus est normal pour un dégivrage automatique.
L'appareil tourne continuellement ou tourne pendant trop longtemps.	• La température intérieure et extérieure est trop élevée. • L'appareil a été en arrêt pendant trop longtemps. • Une porte / un tiroir de l'appareil ne se ferme pas correctement. • La porte / le tiroir a été ouvert(e) trop souvent ou pendant trop longtemps. • La température du congélateur est trop basse. • Le joint de porte / tiroir est sale, usé, fissuré ou pas compatible. • Le flux d'air nécessaire n'est pas garanti.	• Dans ce cas, il est normal que l'appareil tourne plus longtemps. • Normalement, il faut 8 à 12 heures pour que l'appareil se dégivre complètement. • Fermez la porte / le tiroir et assurez-vous que l'appareil est placé sur une surface plane et qu'on ne retrouve pas d'aliments ou de récipient qui cognent sur la porte. • N'ouvrez pas la porte / le tiroir trop fréquemment. • Réglez la température plus haut jusqu'à obtenir la température du réfrigérateur. Il faut 24 heures pour que la température du réfrigérateur se stabilise. • Nettoyez le joint de la porte / du tiroir ou faites-les remplacer par le service client. • Assurez une ventilation adéquate.

L'intérieur du réfrigérateur est sale et/ou dégage des odeurs.	• L'intérieur du réfrigérateur a besoin de nettoyage. • Les aliments aux odeurs fortes sont conservés dans le réfrigérateur.	• Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur. • Emballez les aliments correctement.

Problème	Causes probables	Solutions possibles
L'appareil n'est pas suffisamment froid.	• La température est trop élevée. • Des aliments trop chauds sont placés dans le congélateur. • Trop d'aliments ont été conservés à la fois. • Les aliments sont trop près les uns des autres. • Une porte / un tiroir de l'appareil ne se ferme pas correctement. • La porte / le tiroir a été ouvert(e) trop souvent ou pendant trop longtemps.	• Réglez à nouveau la température • Laissez toujours les aliments refroidir avant de les conserver. • Conservez toujours de petites quantités d'aliments. • Laissez de l'espace entre les différents aliments pour permettre à l'air de circuler. • Fermez la porte / le tiroir. • N'ouvrez pas la porte / le tiroir trop fréquemment.
L'intérieur de l'appareil est trop froid.	• La température est trop basse. • La fonction Super Congélation est activée ou a fonctionné pendant longtemps.	• Réglez à nouveau la température • Désactivez la fonction Super Congélation.
Formation de moisissure à l'intérieur du réfrigérateur.	• Le climat est trop chaud et trop humide. • Une porte / un tiroir de l'appareil ne se ferme pas correctement. • La porte / le tiroir a été ouvert(e) trop souvent ou pendant trop longtemps. • Les récipients contenant les aliments ou les liquides sont laissés ouverts.	• Augmentez la température • Fermez la porte / le tiroir. • N'ouvrez pas la porte / le tiroir trop fréquemment. • Laissez les aliments chauds refroidir à la température ambiante avant de les couvrir et de les placer dans l'appareil.
La moisissure s'accumule sur les surfaces extérieures du réfrigérateur ou entre la porte et le tiroir.	• Le climat est trop chaud et trop humide. • La porte/tiroir n'est pas hermétiquement fermé(e). L'air froid dans l'appareil et l'air chaud à l'extérieur est en condensation.	• Ceci est normal en zone humide et cela change lorsque l'humidité diminue. • Assurez-vous que la porte / le tiroir est bien fermé(e).

Du givre dur dans le congélateur.	• Les aliments ne sont pas bien emballés. • Une porte / un tiroir de l'appareil ne se ferme pas correctement. • La porte / le tiroir a été ouvert(e) trop souvent ou pendant trop longtemps. • Le joint de porte / tiroir est sale, usé, fissuré ou pas compatible. • Quelque chose à l'intérieur empêche la porte de se fermer correctement.	• Emballez toujours bien les aliments. • Fermez la porte / le tiroir. • N'ouvrez pas la porte / le tiroir trop fréquemment. • Nettoyez le joint de la porte / tiroir ou remplacez-les par de nouveaux. • Repositionnez les rayons, les casiers de porte, ou les récipients à l'intérieur pour permettre à la porte/tiroir de se fermer.
Les côtés de l'armoire et la bande de porte deviennent chauds.	• -	• C'est normal.

Problème	Causes probables	Solutions possibles
L'appareil produit des sons bizarres.	• L'appareil n'est pas placé sur une surface plane. • L'appareil est en contact avec certains objets.	• Réglez les supports afin d'équilibrer l'appareil. • Retirez les objets autour de l'appareil.
Vous entendrez un son léger identique à celui de l'eau courante.	• -	• C'est normal.
Vous entendrez un bip.	• La porte du réfrigérateur est ouverte.	• Fermez la porte ou arrêtez l'alarme manuellement.
Vous entendrez un léger ronronnement.	• Le système anti-condensation fonctionne.	• Ceci prévient la condensation et c'est normal.
L'éclairage intérieur ou le système de refroidissement ne fonctionne pas.	• La fiche principale n'est pas branchée à la prise. • L'alimentation électrique est anormale. • La lampe LED ne fonctionne pas.	• Branchez la fiche. • Vérifiez l'alimentation électrique de la pièce. Contactez la compagnie d'électricité. • Veuillez contacter le service client pour changer la lampe.

Interruption de l'alimentation

En cas de coupure d'électricité, les aliments sont en sécurité au froid pendant près de 12 heures. Suivez les conseils suivants pour une interruption de courant prolongée, notamment en été:

- ☒ Ouvrez la porte / le tiroir à des fréquences très réduites.
- ☒ Ne conservez pas plus d'aliments dans l'appareil pendant l'interruption de courant.
- ☒ Si vous êtes informé à l'avance de la coupure et de ce que l'interruption durera plus de 12 heures, faites des boules de glace, mettez-les dans un récipient et placez le récipient au-dessus du réfrigérateur.
- ☒ Il est conseillé d'inspecter les aliments une fois le courant rétabli.
- ☒ Étant donné que la température à l'intérieur du réfrigérateur va augmenter pendant l'interruption ou autre panne, la période de conservation et la qualité des aliments seront réduites. Tout aliment décongelé doit être consommé, cuisiné ou recongelé (si possible), immédiatement après, pour éviter tout risque sur la santé.

Fonction Mémoire pendant la coupure d'électricité

Après le retour de l'électricité, l'appareil continue de fonctionner avec les réglages définis au préalable avant l'interruption du courant.

Installation

Déballage

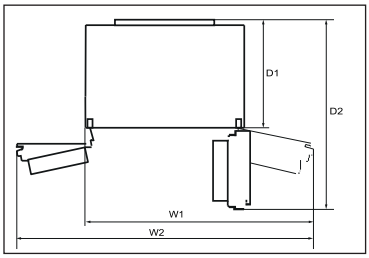
AVERTISSEMENT !

- L'appareil est lourd. Il faut toujours être au moins à deux pour le manœuvrer.
- Tenez tous les emballages hors de portée des enfants et mettez les au rebut dans le respect de l'environnement.

- Sortez l'appareil de l'emballage.
- Retirez tous les emballages.

Conditions environnementales

La température de la pièce doit toujours varier entre 10 °C et 43 °C, parce qu'elle peut influencer la température à l'intérieur de l'appareil et la consommation énergétique. N'installez pas l'appareil près d'autres appareils qui produisent de la chaleur (cuisinières, réfrigérateurs) sans isolation.



Occupation de l'espace

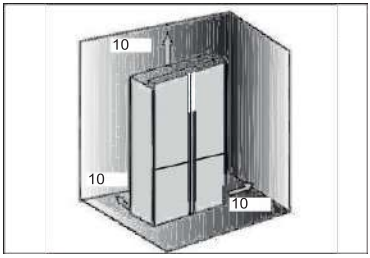
Espace nécessaire lorsque la porte est ouverte.

W1 = 1079 mm

W2 = 1325 mm

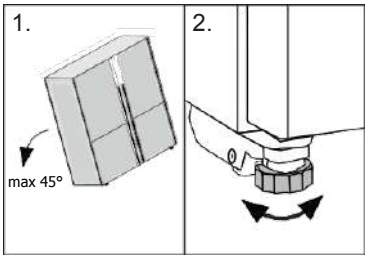
D1 = 581 mm

D2 = 1014 mm



Ventilation croisée

Pour une meilleure ventilation de l'appareil pour des raisons de sécurité, les instructions sur la ventilation croisée doivent être respectées.

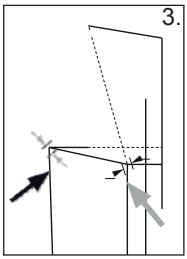


Positionner l'appareil

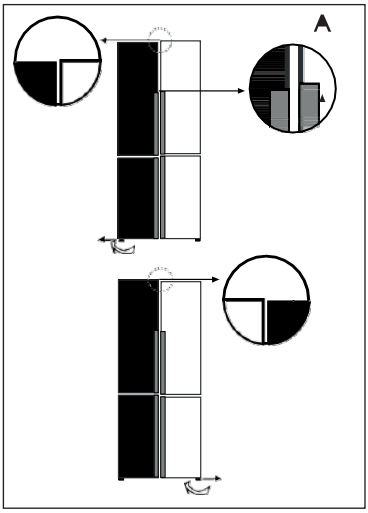
Placez l'appareil sur une surface plane et solide.

1. Penchez légèrement l'appareil vers l'arrière.
2. Réglez les supports de fixation au niveau souhaité.

Assurez-vous que la distance vers le mur sur le côté de la charnière de la porte est d'au moins 100 mm pour permettre à la porte de s'ouvrir aisément.



3.Vérifiez la stabilité en basculant entre les diagonales. Faites basculer légèrement dans les deux directions. Sinon le cadre peut se déformer causant ainsi une fuite au niveau des joints de porte. Une légère inclinaison vers l'arrière facilite la fermeture de la porte.



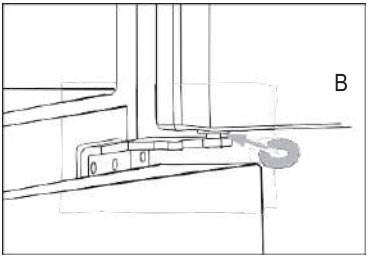
Ajustement des portes

Si les portes ne sont pas au même niveau, vous

pouvez y remédier en suivant la procédure suivante :

A) En utilisant les pieds ajustables

Tournez les pieds ajustables en suivant la direction de la flèche pour les tourner vers le haut ou vers le bas.

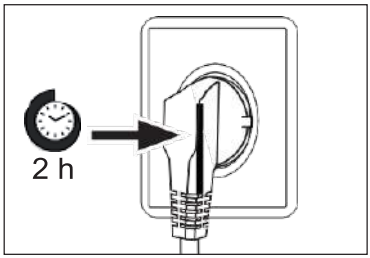


B) En utilisant les entretoises

- ☒ Ouvrez la porte supérieure et soulevez-la.
- ☒ Attachez soigneusement l'entretoise (fournie dans le sac d'accessoires) dans l'anneau en plastique blanc de la charnière centrale à la main ou en utilisant des outils comme une pince. N'égratignez pas la porte.

Remarque

Lors de l'utilisation ultérieure du réfrigérateur, un phénomène irrégulier au niveau des portes peut se produire suite au poids des aliments conservés. Veuillez les ajuster selon les méthodes susmentionnées.



Temps d'attente

L'huile d'entretien du compresseur se trouve dans la capsule du compresseur. Cette huile peut se déverser dans le circuit fermé du système pendant le transport. Avant de brancher l'appareil à l'alimentation électrique, vous devez attendre 2 à 5 heures pour permettre à l'huile de retourner dans la capsule.

Branchement électrique

Avant chaque branchement, vérifiez si :

☒ L'alimentation électrique, la prise et le fusible sont adaptés à la plaque signalétique.
☒ la prise de courant est mise à la terre et il n'y a pas de multiprise ou de rallonge.
☒ la fiche et la prise de courant correspondent parfaitement.
Connectez la fiche à une prise correctement installée.

AVERTISSEMENT !

Pour éviter tout risque, un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par le service client (voir la carte de garantie).

Informations techniques

Fiche produit conforme à la réglementation UE N° 1060/2010

Marque	Rosieres
Nom du modèle/identifiant	RN4D 8194 GN
Catégorie de l'appareil de réfrigération ménager (1)	7
Classe d'efficacité énergétique A+++ (plus efficace) à D (moins efficace)	A++
Consommation énergétique (2)	300
Capacité nette totale de tous les compartiments du réfrigérateur	433 L
Y compris le compartiment pour denrées hautement périssables,	19 L
le compartiment de stockage du vin,	-
le compartiment de température de la cave,	-
le compartiment de stockage des aliments frais,	307 L
Nombre total des bouteilles de vin (3)	-
Capacité nette totale du compartiment du congélateur	107 L
Star coding	****
Température de calcul des « autres compartiments » (5)	-
Température de stockage la plus basse du compartiment de stockage du vin	-
Système sans gel	•
Durée de stockage pendant les dysfonctionnements	12 h
Capacité de congélation (6)	12 kg
Indice climatique (7)	SN-N-ST-T
Bruit aérien émis	40 dB(A) re 1 pW
Type d'appareil	position libre

Explications :
• Oui, présentation
(1) Catégorie de réfrigération domestique :
Catégorie = Désignation
1 = Réfrigérateur avec un ou plusieurs compartiments de stockage pour les aliments frais, 2 = Réfrigérateur avec zone de température de cave, Réfrigérateur avec compartiment de température de cave et cave à vin, 3 = Réfrigérateur avec zone de stockage à froid et réfrigérateur avec compartiment à zéro étoile, 4 = Réfrigérateur avec un compartiment à une étoile, 5 = réfrigérateur avec un compartiment à deux étoiles, 6 = Réfrigérateur avec un compartiment à trois étoiles, 7 = Réfrigéra- teur-congélateur, 8 = Congélateur, 9 = Congélateur coffre, 10 = Réfrigérateurs polyvalents et autres réfrigérateurs
(2) En fonction des résultats du test de conformité aux normes pendant 24 heures. La consommation actuelle dépend de l'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.
(3) La capacité nominale est citée comme le nombre de bouteilles standards de 0,75 l qui peut être stocké dans l'appareil conformément aux consignes du fabricant.
(4) * = compartiment -6 °C ou moins ; *** = compartiment de denrées alimentaires congelées -18 °C ou moins ; **** = congéla- teur : 18 °C ou moins avec une capacité de congélation minimale.
(5) « Autre compartiment » renvoie à un compartiment autre qu'un compartiment de stockage de vin, destiné au stockage des produits alimentaires particuliers à une température supérieure à +14 °C.
(6) La capacité de congélation est réalisable pour la quantité indiquée en fonction du type d'appareil uniquement après le passage en fonctionnement permanent et ne peut être répétée dans les 24 heures. Veuillez respecter le mode d'emploi.
(7) Indice climatique SN : Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre +10 °C et +32 °C Indice climatique N : Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre +16°C et +32 °C Indice climatique ST : Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre +16 °C et +38 °C Indice climatique T : Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre +16 °C et +43 °C

Autres données techniques

Tension/Fréquence	220-240V ~/ 50Hz
Courant d'entrée (A)	1,5
Fusible principal (A)	16
Refroidissant	R600a
Dimensions (H/L/P en mm)	1910 / 833 / 657

Service client

Nous vous recommandons notre Service client Haier et l'utilisation de pièces d'origine.

Si vous rencontrez un problème avec votre appareil, veuillez vérifier la section DÉPANNAGE au préalable.

Si vous ne trouvez pas de solution, veuillez contacter

☒ votre vendeur local ou

☒ notre Centre d'écoute (Call Service Centre) en Europe (voir la liste des numéros de téléphone ci-dessous), ou

☒ notre Service & Support au www.haier.com, où vous pouvez activer le service de réclamations et trouver des Réponses aux Questions posées fréquemment.

Pour contacter notre Service, assurez-vous que les informations suivantes sont disponibles.Ces informations sont disponibles sur la plaque signalétique.

Modèle _____

No. de série _____

Vérifiez également la Carte de garantie fournie avec le produit en cas de garantie.

Centre d'écoute d'Europe		
Pays*	Numéro de téléphone	Coûts
Haier Italie (IT)	199 100 912	
Haier Espagne (ES)	902 509 123	
Haier Allemagne (DE)	0180 5 39 39 99	• Téléphone fixe 14 Ct/Min • max 42 Ct/Min Mobile
Haier Autriche (AT)	0820 001 205	• Téléphone fixe 14,53 Ct/Min • max 20 Ct/Min pour tout autre
Haier Royaume-Uni (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

* Pour tout autre pays bien vouloir consulter le site à l'adresse www.haier.com

Haier Europe Trading S.R.L.

Branche du Royaume-Uni Westgate

House, Westgate, Ealing Londres, W5

1YY

CANDY HOOVER GROUP S.R.L.
Via Privata Eden Fumagalli
20861 Brugherio Milan Italy